

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: جميع الشعب

دورة: **2019**

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

المدة: **02** سا و **30** د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Aḍris s teqbaylit

Tilufa n ddunit

D asqif i d amraḥ n yimezdaɣ n taddart n Ḥnif. Din i d-ttemlilin medden tameddit, ur yelli dacu ara xedmen neɣ sani ara rren, tennejmaɛ-d tmeddurt-nsen ɣur-s. Imezdaɣ ur sɛin lxedma. D irgazen d yimɣaren kan i yesɛan lexlaṣ wamma ilemẓiyen d imeɣban, ddurin ddaw tcuḍaḍ n yimawlan-nsen, ur yelli kra n lluzin ara yesxedmen imdanen. Aḥric ameqqran deg-sen yeččа-ten lḥif d ureṭṭal […]

Mi ara yili kra n urmud deg taddart ula d Meẓyan yettaɣ amḍiq-is deg usqif-nni maca ur yettɣimi ara aṭas gar-asen ; d amdan i yesɛan dacu ara d-yini, yeɣra yerna ixuleḍ medden, ulac tin ur yesɛedda. Mi ara d-yettmeslay sellen-as, ttaken-as tameẓẓuɣt, yessen ad yeqqen awal. Meẓyan mačči din i ixeddem, yettnulfu-d kan tameddit, d amuffir akken teffer tedyant-is netta d Iman.

Yeɣli deg temda n tayri, iḥemmel Iman i yellan d tanelmadt deg tesnawit, nettat daɣen ur t-tugi ara. Yefka-yas Ṛebbi sser, ur telli tin i tt-yecban, tamgerḍt d tɣenğurt ɣezzifit, taṭṭucin d timeqqranin, amzur d imserreḥ, tafekka-s d taččuṛant, tbeggen-itt-id gar tizzya-s, tessen ad teddu mačči menwala ad tt-iqerreb ; aya yerna-yas deg ccan ɣer Meẓyan, yerna teẓweṛ deg leqraya ur tɣeffel ara […]

Tayri i ten-yezdin zeddiget ur tesɛi leɛyub. Zgan ttemlilin s leqder maca s tuffra ɣef yimawlan n teqcict. Ineggura-ya, zgan ttweṣṣin deg-s ɣef leqraya, lecɣal n uxxam akked wid ara txaleḍ. Ṣṣut n baba-s, sellen-as-d seg berra mi ara yettɛeyyiḍ fell-as yeqqar-as : « Nniɣ-am ibeddel lweqt, yerna meqqreḍ tura, ilaq-am ad tissineḍ amek ara tedduḍ ; tesliḍ s wayen i yeḍran d Tafat ad as-yeɛfu Ṛebbi !? » Dɣa yules-as-d tadyant n Tafat. Yebɣa ad as-d-yawi lmeɛna iwakken ur tetteddu ara kan aqerruy ɣer sdat alamma yerra-tt-id lḥiḍ, ad tɛass iman-is ; yeẓra lweqt yettkellix, yessefhem-as-d tilufa n ddunit uqbel ad d-ḍrunt. Netta yettmeslay, nettat allaɣ-is iruḥ ɣer Meẓyan.

Ababat ikemmel tameslayt ɣef tedyant i yeḍran d Tafat, yenna : « Ihi, ass-nni tebɣa ad teffeɣ ad tmerreḥ. Terfed aqrab am wakken ɣer uɣerbaz ara truḥ, yemma-s tcukket-itt : A Tafat, waqila mačči ɣer uɣerbaz ara truḥeḍ, ɣur-m !?

- Uh a yemma ! Sani ara ruḥeɣ ihi ! Ass-a sɛiɣ asenfar d temdukkal-inu, ilaq ad as-nkemmel.

Teffeɣ-d seg uxxam, yemma-s teḍfer-itt s wallen ; seg wass-nni ur tɛawed ad tt-tẓerr. Yuzzel wawal, slan-as akk medden ; Tafat teɛreq ! Wwḍen-d lğiran d yiqriben, yerkeb-iten lḥir dɣa ffɣen akk ad d-nadin fell-as. Alarmi i izeggen yiḍ ay tt-ufan deg wasif, teglalez deg terga n yidammen, ur iban amek i teḍra !…»

Iman, tɣaḍ-itt Tafat, tegza izen n baba-s ; tebra i tqerruyt-is, tenna : « Suref-iyi ; d tidet ur xdimeɣ ara leḥsab i waya...»

M'hend ASKEUR, Times d waman,
Pages Bleues Internationales, 2015, Sb. 11-43.



Isestanen

I. Tigzi d tutlayt : (12/12)

1. Imezdaɣ n taddart n Ḥnif nḥafen aṭas. Kkes-d seg tseddart tamezwarut ayen i d-yemmalen aya.
2. S wacu i d-yufrar Meẓyan gar yimezdaɣ n taddart ?
3. D acu-tent tmental (ssebbat) i yesnernan azal n Iman ɣer Meẓyan ?
4. Imawlan n Iman zgan ttweṣṣin-tt. Ini-d ayɣer.
5. Ssufeɣ-d tamsirt deg uḍris-a.
6. Ččar tafelwit-a.

Timeẓra / Amyag	**Urmir ussid**	**Amek i yuleɣ wurmir ussid**
Mlil	ttemlilin	S tmerna n uzwir "**tt**"
Xdem	....	....
Dduri	....	....
Ečč	....	....

7. Ssileɣ-d seg yal amyag "***isem n tigawt***" d "***yisem n umeskar***".
   - **Issin :** .... / ....
   - **Ɣer :** .... / ....
8. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri.

   - Yečča-ten lḥif d ureṭṭal.

II. Afares s tira : (08/08)

Iman, tɣaḍ-itt Tafat, tegza izen n baba-s ; tebra i tqerruyt-is, tenna : « Suref-iyi ; d tidet ur xdimeɣ ara leḥsab i waya…»

Aṭas n yilemẓiyen ur smeḥsissen ara i yimawlan-nsen, xeddmen kan ṛṛay-nsen, tteggrayen-d deg nndama.

Aru-d aḍris ideg **ara d-talseḍ** kra n tedyant tesliḍ-as neɣ teḍra-yak(-yam), tesseggra-yak(am)-d nndama.



Aḍris s tcawit

Timusal n ddunit

Aseqqif d tabraḥt n yimezdaɣ n uqewwar n Ḥnif. Din i d-ttemlaqqan yiwdan tameddit, ulac matta ad xedmen niɣ mani ad uɛan, teqqen tmeddurt-nsen ɣer-s. Imezdaɣ ur ɣer-sen ca n lxedmet. D irgazen d yimɣaren kan i ittesliken wamma leɣruz ; d imeɣban, ddurin ddwi wafer n lwaldin-nsen ur yelli akk d luzin ad issxedmen imdanen. Amur ameqqran deg-sen yeččì-ten umerwas d lmiziriya [...]

Ma yella cra n urmud deg uqewwar Meẓyan iteṭṭef amkan-nnes deg useqqif-din maca ur yettɣima ca aneqqad jar-asen ; d amdan i yesɛan awal, yeqra yerni ixaleḍ iwdan, ulac matta ur isɛeddi ca. Alda ad ittutla ssɣaden-as ukk, yessen yettebbi awal. Meẓyan maci din i ixeddem, yettban-d kan tameddit, d muffir ammin teffer tedyant-nnes netta d Iman.

Yeyḍu deg usuf n ucehhal , icehhel Iman i yellan d tanelmadt deg tesnawit, nettat daɣen ur teggumi-t ca. Yuca-as Ṛebbi cra n sser weḥd-s, iri d azirar, axenfuf yestef, tiṭṭawin d timeqqranin, aceɛbub d imserreḥ, tafekka-nnes d tamaččart, tettban jar tutawin-nnes, tessen ad tugir, maci menwala ad tt-iqerreb ; wa yerni-yas deg ccan ɣer Meẓyan, yerni teqfez deg leqrayet ur tɣeffel ca […]

Acehhal i yellan jar-asen yezdi. Ttemlaqqan s leqder maca s tuffra ɣef yimawlan n tehyuyt. Ineggura-aya, akkas ttweṣṣan deg-s ɣef leqrayet, lecɣal n uxxam d yya aha txaleḍ. Lḥess n baba-s, sellen-as-d seg berra alda ad ittɛeyyaḍ fell-as yeqqar-as : « Nniɣ-am tbeddel lweqt, yerni teggɛemred imir-a, yuma fell-am ad tessned mammek ad tugired ; teslid s matta i yeḍran i Tafat ad as-yeɛfu Ṛebbi !? » Daɣa yules-as-d tadyant n Tafat. Yexs ad tt-iswalleh bac ur teggur ca ixef-nnes ɣer zdat alda ad tt-id-yuɛa ufsil, ad tiɣis ad tɛuss iman-nnes ; yeẓra lweqt yettkellaḥ, yessefhem-as-d timusal n ddunit qbel ad d-ḍrant. Netta yettcax, nettat ixef-nnes iruḥ ɣer Meẓyan.

Baba-s ikemmel tutlayt ɣef tedyant i yeḍran i Tafat, yenna : « Ihi, ass-din texs ad tery ad tekkes ɣef wul-nnes. Terfed agrab am wa i yellan ɣer uɣerbaz ad iruḥ, yemma-s tcukk : A Tafat, waqila maci ɣer uɣerbaz ad truḥed, aɣ leḥyat !?

- Uh a yemma ! Mani ad ruḥeɣ mmala ! Ass-a sɛiɣ asenfar nečč d temdukkal-inu, yuma ad as-nkemmel.

Tery-d seg uxxam, yemma-s telḥeq-itt s tiṭṭawin ; seg wass-din ma teẓra-itt. Yekker leɛyaḍ ; Tafat teɛreq ! Wwḍen-d lǧiran d tawmat-nnes, ḥaren matta yellan dɣa ryin merra ad d-urzin fell-as. Al lɛedlan n yiḍ i tt-ufin deg usuf, tɛumm deg terya n yidammen, ur iban mammek i as-teḍra !…»

Iman, tɣaḍ-itt Tafat, tegza izen n baba-s, tellef i yixef-nnes, tenna : « Suref-iyi ; d tidet ur sawiɣ ca leḥsab i waya.»

M'hend ASKEUR, Times d waman,
Pages Bleues Internationales, 2015, Sb. 11-43.



Isestanen

I. Tigzi d tutlayt : (12/12)

1. Imezdaɣ n uqewwar n Ḥnif ẓẓiwlen aneqqad. Kkes-d seg tseddart tamezwarut matta i d-yemmalen waya.
2. S matta i d-iban Meẓyan jar yimezdaɣ n uqewwar ?
3. Matta llant tmental i yessnernin azal (ccan) n Iman ɣer Meẓyan ?
4. Imawaln n Iman akkass ttweṣṣan deg-s. Ini-d maɣef.
5. Sery-d tamsirt seg uḍris-a.
6. Ččar tafelwit-a.

Timeẓra / Amyag	Urmir ussid	Mammek i yuleɣ wurmir ussid
Mlil	ttemlilen	S tmerna n uzwir "**tt**"
Xdem	....	....
Dduri	....	....
Ečč	....	....

7. Sileɣ-d seg yal amyag "***isem n tigawt***" d "***yisem n umeskar***".
   - **Ssen :** .... / ....
   - **Qra :** .... / ....
8. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri.

   - Yečči-ten umerwas d lmiziriya.

II. Afares s tira : (08/08)

Iman, tɣaḍ-itt Tafat, tegza izen n baba-s ; tellef i yixef-nnes , tenna : « Suref-iyi ; d tidet ur xdimeɣ ca leḥsab i waya…»

Gut n leɣruz, ur ssɣaden ca ɣer lwaldin-nsen, ttsawan kan ṛṛay-nsen, ttafen-d iman-nsen deg nndamet d tameqqrant ɣer taggara.

Ari-d aḍris ideg **aha d-talsed** cra n tedyant teslid-as niɣ teḍra-yak(-yam), teǧǧa-ic (icem) ad tnedmed ɣef tyara.

أضريس س تشاوي

ثيموسال ن دّونيث

أسأقّيف ذ تابراحث ن ييمأزداغ ن وقلّوّار ن *حنيف*. ذين ئ تّأملاقان يوذان ثامأدّيث، ؤلاش ماتّا اذ خأذمأن نيغ ماني أذوعان، ثأقأن ثمأدّورث نسأن غأرس. ئمأزداغ ؤر غأرسأنشا ن لخأذمث. ذ ئرڨازأن ذييمغارأن كان ئ يأتأسليكأن وامّا لأغروز ؛ ذ ئمأغبان، دّورين دّوي وافأر ن لوالدين نسأن، ؤر يأليي أكّ ذ لوزين أذ ئسّخأذمأن يوذان. أمور أمأقّران ذأق سأن يأتّشيثأن ؤمأرواس ذ لميزيريا.

ما يألاّ شرا ن ؤرموذ ذأق ؤقلّوّار مأزّيان ئتأطّأف أمكان نّأس ذأق ؤسأقّيف ذين ماشا ؤر يأتّغيما شا أنأقّاذ جاراسأن؛ ذ أمذان ئ يأسعان أوال، يأقرا يأرني ئخالأض يوذان، ؤلاش ماتّا ؤر ئسعأدّيش، ألدا أذيتّوثلا سغاذأناس ؤكّ، يأسّأن ئتأبّي أوال، مأزّيان ماشي ذين ئ ئخأدّأم ، ئتباناأد كان ثامأدّيث، ذ موقّير أمّين ثأقّار ثأديانت نّأس نأتّا ذ ئمان.

يأيضو ذأق ؤسوف ن ؤشأهّال، ئشأهّأل ئمان يألاّن ذ ثانألماذت ذأق ثأسناويث، نأتّاث ذاغأن ؤر ثأڨوميث شا. يوشاس رأبّي شا ن سّأر وأحذأس، ئري ذ أزيرار، أخأنفوف يأستأف، ثيطّاوين ذ تيمأقّرانين، أشعبوب ذ ئمسأرّأح، ثافأكّا نّأس ذ ثامأتّشارث، ثأتبان جار ثوثاوين نّأس، ثأسّأن أتّوڨير، ماشي مأنوالا أتيقأرّأب ؛ وا يأرني ياس ذأق شّان غأر مأزّيان ، يأرني ثأقفأز ذي لأقرايث ؤر ثغأقّأل شا [...]

أشأهّال يألاّن جاراسأن يأزدي ؤر يأسعي لأعيوب. تّأملاقان س لأقذأر ماشا س ثوقّرا غأف ييماولان ن ثأهيويث. ئنأڨورا أيا، أكّاس تّوأصّان ذأقس غأف لأقرايأث، لأشغال ن ؤخّام ذ ئياي أها ثخالأض. لحأسّ ن باباس، سألأناسد سأق بأرّا ألدا أذ ئتّعأيّاض فألاّس يأقّاراس : « تّيغام ثبأدّأل لوأقث، يأرني ثأقعأمرأذ ئميرا، يوما فألاّم أتّأسناأذ مامّأك أتّوڨيرأذ ؛ ثأسليذ س ماتّا ئ يأضران ئ ثافاث أسيأعفو رأبّي !؟ » ذاغا يولأساسد ثاديانت ن ثافاث. يأخس أتيسوألأه باش ؤر ثأڨورش ئخأف نّأس غأر زّاث ألدا أتّيديوعا ؤفصيل، أتّيغيس أتّعوس ئمان نّأس ؛ يأژرا لوأقث يأتّكألاّح، يأسّأفهأماسأد ثيموسال ن دّونيث قبأل أدّضرانت. نأتّا يأتشاخ، نأتّاث ئخأف نّأس ئروح غأر مأزّيان.

باباس ئكأمّأل ثوثلايث غأف ثأديانت ئ يأضران ئ ثافاث، يأنّا : « ئهي، أسّ ئذين ثأخس أثأري أتأكّأس غأف وول نّأس، ثأرفأذ أقراب أم وا يألاّن غأر ؤغأرباز أذ ئروح، يأمّاس تشوكّ : أ ثافاث، واقيلا ماشي غأر ؤغأرباز أذ تروحأذ، أغ لأحياط !؟

- ؤه أ يأمّا ! ماني أذ روحأغ مّالا ! أسّا سعيغ أسأنفار نأتّش ذ تأمدوڭال ئنو، يوما أسأنكأمّأل.

ثأريأد سأق ؤخّام. يأمّاس ثألحأقيتّ س ثيطّاوين ؛ سأق واسّ ئذين ما ثأژريت. يأكّأر لأعياض ؛ ثافاث ثأعرأق ! ووضأند لجيران ذ تاومات نّأس، حارأن ماتّا يألاّن ذغا ريين مأرّا أذ ؤرزين فألاّس. أل لعأذلان ن ييض باش ؤفينت ذأق ؤسوف، ثعومّ ذأق ثالا ن ييذامّأن، ؤر ئبان مامأك ئ ثأضرا...»

ئمان، ثغاضيتّ ثافاث، ثأڨرا ئزأن ن باباس، ثألأف ئ ييخأف نّأس، ثأنّا : « سورفيي ؛ ذ تيذأت ور ساويغشا لأحساب ئ وايا...»

M'hend ASKEUR, Times d waman,
Pages Bleues Internationales, 2015, Sb. 11-43.

ئساَستاناَن

I. ثيڨزي ذ ثوثلايث : (12/12)

1. ئماَزداغ ن ؤڨاَوّار حنيف زّيولاَن أناَڨاذ. ݣاَساَد سي ثساَدّارث ثاماَزواروث ماتا ئدياَمّالاَن وايا.
2. س ماتا ئديبان ماَژّيان جار ييماَزداغ ن ؤڨاَوّار؟
3. ماتّا لاّنت ثيماَنتال ئ ياَسناَرنين أزال (ثّان) ن ئمان غاَر ماَژّيان ؟
4. ئماولان ن ئمان أكاَسّ تّواَصّان ذاَڨس. ئنيد ماغاَف؟
5. ساَرياَد ثامسيرث ساَڨ ؤضريس أيا.
6. تّشار ثافاَلّويث أيا.

ثيماَژّرا / أمياق	ؤرمير ؤسّيذ	مامّاَك ئ يولاَغ وورمير ؤسّيذ
مليل	تّاَمليلاَن	س ثماَرنا ن ؤزوير "تّ"
خذاَم	....	....
دّوري	....	....
أتّش	....	....

7. سيلاَغاَد ساَڨ يال أمياق "**ئساَم ن ثيڨاوث**" ذ "**ئساَم ن ؤماَسكار**".
. ساَن : .... / ....
. قرا : .... / ....
8. سلاَض ثافييرث أيا ئلماَند ن ثالغا ذ ثاووري.
ياَتّشيثاَن ؤماَرواس ذ لميزيريا.

II. أفاراَس س ثيرا: (08/08)

ئمان، ثغاضيتّ ثافاث، ثاَڨزا ئزاَن ن باباس، ثاَلاَف ئ ييخاَف نّاَس، ثاَنّا : « سورفيي ؛ ذ ثيذاَت ور ساويغشا لاَحساب ئ وايا.»

ڨوت ن لاَغروز ؤر سّغاذاَن شا غاَر لوالدين نساَن، تّساوان كان رّاي نساَن، تّافاَند ئمان نساَن ذاَڨ نّداماَث تّاماَڨرانت غاَر ثاڨارا.

أريد أضريس ئذاَڨ أها تّالساَذ شرا ن ثاَديانت ثاَسليذاس نيغ ثاَضراياك (يام)، ثاَدّجيش (شاَم) أتّناَدماَذ غاَف ثيارا.

Aḍris s tmaheq:

ⵜⴰⵍⵅⵉⵀⵢⵏ ⵏ ⴰⴷⵟⵉⴰ

ⵅⴰⵔⵜ ⵏ ⴰⵇⴰⵎ ⵢⵉⴰⵏ ⴰ ⴷⵅ ⵜⵉⴷⴰⵗⵀⵍⴰⵏ ⵉⵎⴰⵣⴰⵅⵏ ⵏ ⵜⴰⵅⵔⵎⵜ ⵏ ⴰⵇⵏⵉⵥ, ⵀⵔ ⵜⴰⵍⴰ ⴰⵍⵇⴰⴷⵎⴰⵜ ⵀⴰⵍⴰ ⵢⵉⴰⵜ ⴰⵔ ⵜⴰⵅⵉⵎⵉⵜ, ⵉⵎⵅⴰⵔⵏ ⵅⴰⵙ ⴰⵉ ⵔⴰⵊⴰⵎⴰⵏ ⴱⵀⵛⴰⵏ ⵀⵉ ⵎⴰⵟⵔⵀⵉⵏⵢⵏ ⵀⵔ ⵍⵢⵏ ⵅⴰⵔⴰⵜ ⵥⴰⵀ ⴰⵣⴰⵅⵏ ⵅⴰⵙ ⴷⵅ ⵜⵢⵍⵢ ⵏ ⵉⵎⵅⴰⵔⵏ-ⵏⴰⵙⵏ, ⵀⵔ ⵜⴰⵍⵢⵏ ⵉⵅⴰⵏⴷⴰⴳⵏ ⴷⵅ ⴰⵇⴷⴰⵎⵏ ⵅⵀⵏⴷ ⴰⵍⵀⵣⵉⵏⴰⵏ, ⴰⵅⵉⵍ-ⵏⴰⵙⵏ ⵉⴰⵏⵅⵢⵏ ⴰⵍⴰ…ⵀ ⴷ ⵜⵉⵙⵏⴰⵏⵜ.

ⴰⵙ ⵜⵉⵎⴰⵍ ⵅⴰⵔⵜ, ⴰⵗⴰⴷ ⵇⴰⵎⵉⴷ ⵉⵍⴰ ⵢⴷⴰⴳ-ⵏⵢⵜ ⴷⵅ ⴰⵇⴰⵎ ⵏ ⵜⴰⵅⵔⵎⵜ ⴱⵀⵛⴰⵏ ⵀⵔ ⵉⵜⴰⵅⵉⵎⵉ ⵖⵉⵔ-ⵢⵙⵏ ⵅⵀⵍⴰⵏ, ⵉⴰⵎⵀⵙ ⴰⵀⴰⴷⵎ ⵉⴰⵅⵔⴰⵏ, ⵉⵍⵙ-ⵏⵢⵜ ⵉⴰⵊⵢⴷ ⵉⵅⴰⵉ ⴰⴷⵀⵏⵉⴰ ⴷ ⵜⵉⴰⵜⵢⵀⵢⵏ ⵏ ⴰⴷⵀⵏⴰⵜ, ⴰⵙ ⵉⴰⵙⴷⴰⵀⴰⵏⴰⵜ ⵙⴰⵖⴰⴷⵏ-ⴰⵙ, ⵅⴰⵗⴰⵏ-ⵜ ⵜⴰⵎⴰⵊⵀⵗⴰ, ⵇⴰⵎⵉⴷ ⵀⵔ ⵢⵇⴷⵢⵎ ⴷⵢⵏⴷⴰⵅ, ⵀⵔ ⴷ-ⵉⵜⵀⵎⴰⵏ ⴰⵔ ⵙ ⵜⴷⴰⵖⴰⵜ, ⵜⴰⵍⵅⴰ-ⵏⵢⵜ ⵜⴰⵥⴰⵔ ⵅⵀⵏⴷ ⵀⵥⵀⵔ ⵀⴰ ⵜⵖⴰ ⵜⴰⵔⵜⵉⵜ-ⵏⵢⵜ ⴷ ⵉⵎⴰⵏ.

ⵉⴰⵔⵜⵗⴰ ⴷⵅ ⴰⴱⴰⵔⴰ…. ⵏ ⵜⴰⵔⵅⴰ ⵉⴰⵊⵀⵅⵢⵏ ⵅⵀⵍⴰⵏ, ⵉⵗⴰⵏⴰ ⵜⴰⵔⴰ ⵉ ⵉⵎⴰⵏ ⵜⴰⵎⵀⵙⵜ ⵜⴰⵏⴰⵍⵎⴰⴷⵜ ⴷⵅ ⴰⵅⵔⴱⴰⵣ ⵀⴰ ⵉⴰⵅⵔⴰⵉⴰⵏ, ⵉⵎⴰⵏ ⴷⴰⵅ ⵗⴰⵍⴰ ⵀⵔ ⵜ-ⴰⵗⴰⵙⵢⵏ, ⵉⵗⴰⵥ-ⵢⵜ ⵎⴰⵙⵉⵅ ⵜⵉⵅⵙⴰⵉ ⵀⵔ ⴰⵏⵅⵢⵉⴰⵏ ⴰⴷⵀⵏⴰⵜ ⵥⴰⵀ, ⴰⵗⴰ ⵅⴰⵔⵜ ⴷ-ⵙ ⵉⴰⵎⵀⵖⵏⴰⵜ, ⵜⵢⴱⴰⴷⵢ-ⵏⵢⵜ, ⵜⵢⵗⴰⵍⵏⵢ, ⵜⴰⵅⴰⵛⵉⵎⵜ ⴷ ⵙⵢⵎⵅⴰⵔ ⵏ ⴰⴷⵀⵏⴰⵜ, ⵜⴰⵔⵎⴰⵙ ⵜⴰⵅⴰⵙⴰ-ⵏⵢⵜ, ⵜⵎⵀⵏ ⵖⵢⵔ ⵜⴰⵅⵉⵜⵢⵏ-ⵏⵢⵜ, ⴷⴰⵅ ⴰⵀⴰ ⵉⴰⵙⵀⵜⵏ ⵉ ⵇⴰⵎⵉⴷ ⴰⵀⵍⴰⵏⵗⴰⵏ ⴷ-ⵙ ⵉⵏ ⵜⵅⴰ ⵀⵉⵏ ⴰⵅⵥ ⴷⵅ ⵜⴰⵅⴰⵔⵢ.

ⵜⴰⵔⵅⴰ ⵅⴰⴷⵉⵖⴰⵜ ⴰ ⵜⵉⵎⵍⴰⵏ ⵖⵢⵔ-ⵢⵙⵏ, ⵜⵉⵎⵅⵉⵢⵏ ⵙ ⵜⵀⵎⴰⵏⵜ ⵀⴰⵖⵢⵏ ⵙ ⵀⵥⵀⵔ, ⵉⵎⴰⵔⴰⵀⵏ-ⵏⵢⵜ ⵅⴰⵔⵗⴰⵀⵗⴰ ⵜⴰⵀⴰⵊⵢⵏ-ⵜⴰⵜ ⵥⵀⵍ ⵜⴰⵅⵔⵢ ⴷ ⵉⵀⴰⵊⵍⴰⵏ ⵏ ⵜⴰⵅⴰⵅⴰⵎⵜ ⴷ ⵢⵔⵢ ⵀⴰⴷ ⵜⵉⴷⴰⵀ, ⵜⵢ-ⵙ ⵉⴰⵊⵀⵅⴰⵜ ⵅⵀⵍⴰⵏ ⴰⵙ ⵉⴰⵙⵅⴰⵔⵜ ⵥⵀⵍ-ⵙ ⵅⴰⵙ-ⵜⴰⵙⵍⴰⴷ ⴷⵅ ⵉⵖⵉⵖ ⵉⵖⴰⵏ-ⴰⵙ : « ⴰⵏⵉⵅ-ⴰⵎ ⴰⴱⴰⵙ ⵀⵍⴰⵏⴰⵜ ⵜⵉⵎⵢⵔⵢⵏ, ⴷⴰⵅ ⵀⴰⵛⴰⵔⴷ ⴷⵉⵎⴰⵅ, ⵍⴰⵣⵎ ⴰⴷ ⵜⴰⵍⵎⴰⴷⴰⴷ ⵜⵢⵗⴰⵍⵢ ⵜⴰ ⵜⴰⵖⴰⴷ ; ⵜⴰⵙⴰⵏⴷ ⵢⵉⴰⵗⴰ ⵜⴰⵏⵥⵀⵙⵜ ⵜⴰⵏ ⵜⴰⵥⴰⵜ ⵉⴰⵏⵛⴰ-ⴰⵙ ⵎⴰⵙⵉⵅ !?» ⵅⵉⵗⴰ ⵉⵀⵍⴰⵙ-ⴰⵙ ⵜⴰⵏⵥⵀⵙⵜ ⵏ ⵜⴰⵥⴰⵜ, ⵉⴰⵙⴰⵅⵍⴰⵉ-ⴰⵙ ⵜⴰⵏⵖⴰⵍⵜ ⵉⴰ ⴰⴷ ⵜⴰⵖⴰⵊ ⵉⵎⴰⵏ-ⵏⵢⵜ, ⵉⵙⴰⵖⵔⴰⵅ-ⵜⴰⵜ ⴰⴷⵀⵏⵉⴰ ⴷ ⵜⵉⵎⵗⴰⵔⵉⵀⵢⵏ-ⵏⵢⵜ, ⴱⵀⵛⴰⵏ ⵉⵎⴰⵏ ⵜⴰⵉⵜⵢ-ⵏⵢⵜ ⵜⴰⵍⴰ ⵅⵔ ⵇⴰⵎⵉⴷ.

ⵜⵉ-ⵙ ⵉⴰⵙⵎⴰⵏⴷⴰ ⵜⴰⵏⵥⵀⵙⵜⵏ ⵜⴰⵥⴰⵜ ⵉⵏⴰ : « ⴰⵅⵍ ⵀⵢⵏⴷⵅ ⵜⴰⵖⵎⴰⵉ ⴰⴷ ⵜⴰⵙⴰⵅⵍⵉ ⴰⴷ ⵜⴰⵗⴰⵙ ⵥⵀⵍ ⵎⴰⵏ-ⵏⵢⵜ, ⵜⴰⵟⵗⴰⵍ ⵜⴰⵙⵜⵀⴰⵔⵜ (ⵛⴰⵗⴰⵀⵛⴰ) ⵜⴰⵙⵏⵙⵢⵜ ⵅⵀⵏⴷ ⵉⵏⵉⵏ ⴰⵅⵔⴱⴰⵣ ⴰ ⵜⴰⵗⴰⴰ . ⵎⴰ-ⵙ ⵜⴰⵔⵀⵖⴰⴷ ⵜⴰⵅⴰⵔⴰ ⵜⴰⵏⴰ-ⴰⵙ : « ⵜⵉⵖⴰⵏⵢⵏ ⵀⴰⵖⵢⵏ ⴰⵅⵔⴱⴰⵣ ⴰⵜⴰⵗⴰⵢⴷ, ⵀⵗⴰⵙⴰⵟ !? »

-ⵗⴰⵍⴰ ⵍⵉⵅ ⵅⴰⵔⵜ ⵀⴰⵊⵍⵀ ⵅⵔ ⵜⵉⵎⵉⴷⵉⵀⵢⵏ-ⵉⵏ. ⵉⵀⴰⵔ-ⵉ ⴰⵎⵀⵗⴰⵏ-ⵏⵢⵜ

ⵉⵖⵍⴰ ⴰⵀⴰⵍ ⴰⵙⵍⴰⵏ-ⴰⵙ ⴰⴷⵀⵏⴰⵜ ⵎⴷⴰⵏ ⵉⵏⵉⵏ ⵜⴰⵥⴰⵜ ⵜⴰⵇⵔⴰⵗⴰ ! ⴰⴷⵀⵏⴰⵜ ⵎⴷⴰⵏ ⴰⵙⴰⵖⴰⵍⵢⵏ-ⵜⴰⵜ ⵀⵔ ⵀⵉⵢⵏ ⵢⴷⴰⵖ ⵀⵔ ⵀⵙⵢⵏ, ⴰⵙ ⵉⴰⵊⵀⵏ ⴰⵅⴰⵟ ⴰⵖⵔⴰⵀⵏ-ⵜⴰⵜ ⵜⵀⵅⴰⵅ ⴷⵅ ⴰⵅⵉ-ⵏⵢⵜ, ⴰⵔ ⴷⵉⵎⴰⵅ ⵀⴰⵔ ⵉⴰⵎⵀⵏ ⴰⵀⴰ ⵉⵖⵏⴰ … »

ⵉⵎⴰⵏ ⵜⴰⵏⵅ-ⵢⵜ ⵜⴰⵅⴰⵏⵉⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵥⴰⵜ, ⵜⴰⵖⵔⴰ ⴰⵀⴰ ⵙ ⵉⴰⵔⵅⴰ ⴰⴱⴰ-ⵏⵢⵜ ⵅⴰⵙ-ⵜⴰⵏ-ⵉⴰⵏ ⵜⴰⵣⵏⴰⵅ ⵢⵅⴰⵥ-ⵏⵢⵜ ⵜⴰⵏⴰ-ⵅⴰⵙ : « ⴰⵙⴰⵔⵀⵥ, ⵜⵉⴷⴰⵜ ⵀⵔ ⵖⵢⵅ ⵜⴰⵅⴰⵔⴰ ⵉ ⴰⵀⴰⵅ …. ».

M'hend ASKEUR, Times d waman,
Pages Bleues Internationales, 2015, Sb. 11-43.

ⵉⵙⴰⵙⵜⴰⵏⴰⵏ

I. ⵜⵢⴳⵔⵢ ⴷ ⴰⵣⵡⵣ ⵏ ⵜⴰⵇⴰⵍⵜ. (12/12)

1. ⵉⵎⴰⵣⴰⴳ ⵏ ⴰⵖⵏⵉⵊ ⴰⵍⵇⵓⵢⵏ ⴳⵍⴰⵏ, ⵓⵙ-ⴷ ⴰⵇⴰ ⴷ-ⵉⵎⴰⵍⴰⵏ ⴰⵇⵢⵏ ⴷⴳ ⵜⴰⵙⴷⵔⵜ (ⴰⵍⵊⴰⵓⵔⴰ) ⵜⴰ ⵜⴰⵣⴰⵔⵜ ?
2. ⵎⴰ ⵙ ⵉⴰⵣⴰⵔ ⵖⴰⵎⵉⴷ ⵉ ⴰⴳⵉⵜⴰⵏ-ⵏⵢⵜ ⴷⴳ ⵜⴰⴳⵔⵎⵜ-ⵏⵢⵜ ?
3. ⵎⴰ ⵎⵇⵙⵏⴰⵜ ⵜⵉⵎⴰⵏⵜⴰⵍ ⵜⵉ ⵉⵇⵉⴰⵏⵢ ⵖⴰⵎⵉⴷ ⴰⴷ ⵉⴰⵡ ⴰⵍⵓⵉⵎ ⵎⴰⵓⵔⵏ ⵉ ⵉⵎⴰⵏ ?
4. ⵎⴰ ⵊⵇⵍ ⵉⵎⴰⵔⴰⵇⵏ ⵏ ⵉⵎⴰⵏ ⴰⴱⴰⴷⴰⴳ ⵜⴰⵇⴰⵥⵢⵏ-ⵜⴰⵜ.
5. ⵙⴰⵡⵎⴰⴹ-ⴷ ⵜⴰⵉⵜⵢ ⵜⴰ ⵎⴰⵓⵔⴰⵜ ⴷⴳ ⴰⴹⵔⵢⵙ.
6. ⴰⵟⵓⵔ ⵜⴰⵊⴰⵍⵇⵉⵜ ⵜⴰⴳ.

ⵜⵉⵎⴰⵥⵔⴰ / ⴰⵎⵉⴰⵡ	ⵇⵔⵎⵉⵔ ⵇⵙⵉⴷ	ⴰⵎⵓ ⵇⴰ ⵙ ⴷ-ⵉⵓⵏⴰ
ⵎⴰⴳⵉⴰⵜ	ⵜⵉⵎⴳⵉⵢⵜ	ⵙ ⴰⵙⵉⵜⵉ ⵏ “ ⵜ”
ⴰⵡⵍ	....	....
ⵓⵔ	....	....
ⵓⵛ	....	....

7. ⵙⵉⵍⴰⴳ-ⴷ ⴷⴳ ⵓ ⴰⵎⵉⴰⵡ “*ⵉⵙⵎ ⵏ ⵜⵉⵡⴰⵇⵜ*” ⴷ “*ⵉⵙⵎ ⵏ ⴰⵎⴰⵙⵓⵔ*”.
   - **ⴰⵍⵎⴷ :** .... / ....
   - **ⵓⵏⵙ :** .... / ....
8. ⴰⵙⵍⴰⴹ ⵜⴰⵇⵉⵏⴰⵙⵜ ⵜⴰⴳ ⵉⵍⵎⴰⵏⴷ ⵏ ⵜⴰⵍⴳⴰ ⴷ ⵜⴰⴳⵔⵢ
   -ⵉⴰⵏⴳⴰ-ⵢⵏ ⴰⵍⴰⵓⵇ ⴷ ⵜⵉⵙⵏⴰⵏⵜ

II. ⴰⵙⵏⴰⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ (08/08)

ⵉⵎⴰⵏ ⵜⴰⵏⴳ-ⵢⵜ ⵜⴰⴳⴰⵏⵉⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵊⴰⵜ, ⵜⴰⵡⵔⴰ ⴰⵇⴰ ⵙ ⵉⴰⵔⴳⴰ ⴰⴱⴰ-ⵏⵢⵜ ⴳⴰⵙ-ⵜⴰⵏ-ⵉⴰⵏ ⵜⴰⵣⵏⴰⴳ ⵢⴳⴰⵊ-ⵏⵢⵜ ⵜⴰⵏⴰ-ⴳⴰⵙ : « ⴰⵙⴰⵔⵇⵊ, ⵜⵉⴷⴰⵜ ⵇⵔ ⵡⵢⴳ ⵜⴰⴳⴰⵔⴰ ⵉ ⴰⵇⴰⴳ .... ».

ⵜⴰⵎⴰⴹⵔⵉⵜ ⵜⴰⵥⵇⴳⴰⵜ ⴰⵏⴹⴰⵔⵏ ⵢⴷⵢⵜ ⵜⴰⵡ ⵜⴰⵊⵍⴰⵙⵜ ⵜⴰⵛⵉⴰⴹⴰⵜ ⴷⴳ ⵎⴰⵏ ⵏ ⵢⵔⵢ ⵎⴰⴹⵔⵉⴰⵏ ⴰ ⴰⴱⴰⵙ ⵏⵙⴰⵡⴰⴷ ⵉ ⵇⵉ ⴳⴰⵏⴳ- ⵇⵡⴰⵔⵏⵢⵏ, ⵢⵎⵢⵔ ⵢⵉⴰⵏ ⴰⵇⴰⴳ ⵉⵜⴰⵇⴰⵉ-ⴷ ⴰⵎⵇⵅⵔⴰⵥ.

ⴰⵊⵏⴰⴳ-ⴷ ⴰⴹⵔⵢⵙ ⴷⴳ ⵢⵜⴰⵙⵍⴰⴹⴰⴷ ⴳⴰⵔⵜ ⵏ ⵜⴰⵏⵊⵇⵙⵜ ⵜⴰⵎⵇⵅⵔⴰⵥⴰⴷ ⴷ-ⵙ ⵓⵉ (ⵓⵎ) ⵎⵢⴳ ⴰⵎⵉⴷⵇ-ⵏⵓ (ⵏⴰⵎ).

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

Aḍris s teqbaylit :

Asirem yufgen

Tafat, tettwaxḍeb segmi tella di tesdawit. Aqcic i tt-ixeḍben ula d netta d igellil maca yeɣra. Asalas, yugar Tafat s tyuga n yiseggasen, d aɣezzfan, d aberkan maca yefrurex-d seg-s ccib xas ulamma meẓẓi. Yuğğew-d aseggas-is wis kraḍet n tmerwin (30). Ṭṭbiɛa n Usalas ulac win i tt-yessnen acku ur yettxalaḍ ara medden xas akken ixeddem di tḥanut ; yesnuzu s lmizan n wuzzal maččči s lmizan n wawal.

Aseggas yegrireb deffir wayeḍ armi tewweḍ Tafat kraḍet n tmerwin ukkuẓ (34). Zzwağ, mazal yeɛreq ubrid-is, ur d-tecriq tafat-is.

Yiwet n tikkelt mi yezgen yiḍ, fell-as yecrew yiḍes, terra gar yifassen-is aɣmis tebda deg-s taɣuri. Asebter yetti ɣef gma-s armi tewweḍ ɣer usebter wis ukkuẓ ideg tufa yiwet n teɣri iɣer tesmed allen-is d wallaɣ-is. Tiɣri, tessawal : « *Azul i d-yeffɣen si tegrest n wul i kra n win neɣ tin ara yeɣren izen-agi ara iyi-ifsin ahat axellal* […] *ha-t-an mmi yenṭer deg yir addad ideg yella* […] *yuḍen tigeẓẓal-is. Imejjayen, nnan-d yezmer ad yidir ma teẓẓam-as tigẓelt tuɣdimt*[1]*. Ihi, ad d-ssiwleɣ i win ara yawsen mmi s yiwet n tegẓelt-is, nekk ad as-buddeɣ 400 n yimelyan yerna ad as-aɣeɣ axxam ara yersen ɣef yisem-is. Ha-t-an, ğğiɣ-n uṭṭun n usiwel-iw i win iran ad iyi-d-yessenz tigẓelt-is i mmi.*» Belɛid, baba-s n umuḍin.

Azekka-nni, mebla ma tecciwer yiwen texdem timuggent, temlal d Belɛid di sbiṭar anda yeẓẓel Hilal, tessenz tigẓelt-is amzun tebren taxatemt deg uḍaḍ-is ! Tafat, yellan d tigellilt, tuɣal d tanesbaɣurt. Tigẓelt-is, turew-as-d idrimen d tmezduɣt i yellan d awezɣi ama fell-as ama ɣef twacult-is neɣ ɣef uxḍib-is.

Kra n wussan kan, yerza-d Usalas s axxam-nsen. Tules-as tadyant yeḍran yid-s. Netta, yufeg seg tumert ! Ladɣa mi as-tenna : « *ayen swayes ara tgeḍ tameɣra d nekk ara ak-t-in-ibudden, awi-d kan ad mlilen wulawen-nneɣ, ad nidir deg yiwen n wagens, ddaw yiwen n ssqef* ».

D tidet ! Tafat, tefka-as i Usalas (100 melyun) swayes ara tt-id-yawi maca targit teffeɣ mxalfa ! Yewweḍ-d unebdu, Asalas, yezger ilell war ma yenna i texḍibt-is ula d awal. Yewwi idrimen, yeffeɣ am terṣaṣt ur d-nettuɣal. Yufeg, yesrafeg yid-s asirem n Tafat.

QEDDAC-CCIX Dalila, *Tafat taderɣalt*, Edition El Amel, 2018, sb : 18-19.

[1]- Tuɣdimt: iṣeḥḥan.



Isastanen :

I. Tigzi n uḍris : (/12)

1. Anwa i d-yegren tiɣri deg uɣmis ?
2. Acu yerran Tafat d tanesbaɣurt ?
3. Ayɣer i as-tbudd Tafat 100 n yimelyan i uxḍib-is ?
4. Tadyant i as-yeḍran i Tafat, tewwi-as asirem. Segzi-d s tewzel.
5. Kkes-d awal ternuḍ-d anemgal-ines seg tseddart tis ukuẓ (04).
6. Tafyirt-a : **« yezger ilell war ma yenna i texḍibt-is ula d awal. Yewwi idrimen, yeffeɣ am terṣaṣt ur d-nettuɣal ».**

   Bdu-tt akka : « **tezger…** »
7. Semmi-d isumar n tefyirt-a d tesɣunt i ten-yezdin :

   « Tafat tettwaxḍeb segmi tella di tesdawit. »
8. Sleḍ tafyirt-a : **« tigẓelt, turew-as-id idrimen. »**

II. Asenfali s tira : (/08)

Tafat, tɣil yessufeɣ-as uxḍib-is tirga mxalfa, maca netta d bu truggza deg tilawt mačči d aya i yenwa.

Aru-d aḍris ullis ideg ara d-tessugneḍ ayen yeḍran d uxḍib-is d wayen akk yexdem akken ad yaweḍ ɣer taggara yelhan, ad yemlil Tafat i tikelt tis snat deg tumert.

أضريس س تشاويث :

أسيرآم يوفقاًن

ثافاث، ثآتّواخضآب سآقّمي ثآلاّ ذآق ثآسداويث. أهو ئيتيخآضبآن ؤلا ذ نآتّا ذا قّليل ماشا يآقرا. أسالاس، يوجآر ثافاث س ثيويا ن بيسوڤاسآن، ذا زآقرار، ذابآركان ماشا يآكآراسد شّيب، أكآذ ما يآمژي. يآخلآض أسآقّاس نّآس ويس كراضآث ن ثمآروين (30). طّبيعآث ن وسالاس ؤولاش وين ئيتيآسنآن مليح أشكو ؤذيآتّخالاضشا ئيوذان، ماشتا ئخآدّآم ذي ثحانوت ؛ يآسنوزا س لميزان ن ووزّال ماشي س لميزان ن واوال.

أسآقّاس، يآسآسّآقّورّيب أسآقّاس ألد ئ ثآخلآض ثافاث كراضآث ن ثمآروين ؤكوژ (34). رّشيل، ولعاذ يآسّآعرآق أبريذ نّآس ؛ ؤر دثآقّريشا ثفاوث نّآس.

مي ذ امّاس ن بيض، يوفآق فآلاّس بيضآس، ثآطّآف جار بيفاسّآن نّآس أغميس ثآبذا ذآقّس ثاغوري. أسآبثآر، أغآلاّ نوماس ألد ئ ثآخلآض غآر ؤسآبثآر ويس كوژثوفا شرا نولاغي ماني ثآسّآرس ثيطّاوين نّآس ذ والاّغ نّآس. ألاغي، يآسّاوال : «أزول ئد يآرقّآن سآق ؤبوض نوول، ئ وين نّيغ ئ ثين أذ يآقران ئزآنا أها أي يآكّسآن أنآزقوم [...] هاثان مآمّي، يآنضور ذآق وادّاذ ؤرنآحلي ئذآق نآلاّ [...] يوضآن سآق ثڤآژّآل نّآس. ئمآجّايآن، ثّاند يآزمآر أذ يآدّآر بآرك ما ثآژّوماس ثيڤآژّآلث ذ تاسحيحث. مّالا، أذ دلاغيغ ئ وين أذ ئعاونآن مآمّي س ثڤآژّآلث نّآس ذآق واكوذ ئذآق نآتّش أذ أسوشآغ 400 ن بيمآليان يآرني أذ أسآسغآغ ثادّارث أذ يآرسآن غآف بيسآم نّآس. هاثان دجّيغد ؤطّون نوسيوآل ئنو ئ وين يآخسآن أذ أيد يآسّآنز ثيڤآژّآلث نّآس ئ مآمّي» بآلعيذ، باباس ن وموضين.

أذآتّشا ئنين بلا ما ثشاوآر حآدّ، ثآخذآم ثيموّڤآنت (أمسآلقي)، ثآملاقّا بيذ ن بآلعيذ ذي سّبيطار ماني يآژّآل هيلال، ثآسّآنز ثيڤآژّآلث نّآس، أذ تينيذ ثآبرآن ثخاثآمث ذآق ؤضاذ نّآس ! ثافاث يآلآن ذ تاڤآليذت،ثرآكآح ذ ثّامآركانتيث.ثيڤآژّآلث نّآس، ثورواسيد ئسورضان ذ تمآزدوغث أ ڤآلآن ذ لموحال أما فآلاّس أما غآف ثواشولث نّآس نّيغ غآف وين ئيت ئخآطبآن.

شرا ن ووسّان، يو سآد ؤسالاس غآر ؤخّام نّسآن. ثولآساس ثاديانت ئ يآضران بيذآس. نآتّا، يوفآق سآق ثومرث ! لاذغا مي ئ أستآتّا : « واس ماتّا أها تآقّآذ ثامآغرا ذ نآتّش أذ أكثيديوشن. أويد بآرك أذ ملاقّان وولاوآن نّآغ، أذ نآدّآر ذآق بيشت ن ووخّام، سآدّو ن بيشت ن سّقآف ».

ذ ثّيذآت ! ثافاث، ثوشاس ئ ؤسالاس (100 مآليون) س ماتّا أذ تيد ياوي ماشا ثارجيث ثآرق ثآمخالآف ! يآخلآضد ؤنآبذو، أسالاس، يآبّي ئلآل بلا ما يآتّا ئ ثآخطيبث نّآس ؤلا ذ اوال. يآوّي ئسورضان، يآرڤا أم ثآرصاصث ؤر ديآتّولآنشا. يوفآق، يآسّيفآق بيذآس أسيرآم ن ثافاث.

QEDDAC-CCIX Dalila, *Tafat taderyalt*, Edition El Amel, 2018, sb : 18-19.

↩

ئساستانٲن :

I. **ثيڤزي ن وضريس :**

1. مانوي (ماڨمٲس) ئد ئساوان ألاغي ذٲڨ ؤغميس ؟
2. ماتّا يوعان ثافاث ذ تامٲركانتيث ؟
3. ماغٲف ئ أسثوشا ثافاث 100مليون ئ وين ئتيخٲثبٲن ؟
4. ثاديانت ئ أسيٲضران ئ ثافاث، ثٲوّياس أسيرٲم. سٲڨزيد س تڤوزلي.
5. ګسٲد أوال ثٲرنيذ د أنٲمڨال نّٲس سٲڨ ثسٲدّارث ثيس ؤكوزٲث (04§)
6. ثافييرثا :**«يٲبّي ئلاّل بلا ما يٲتّا ئ ثٲخطيبث نّٲس ؤلا ذ اوال. يٲوّي ئسورضان، يٲرڨا أم ثٲرصاصث ؤر ديٲتّولانشا.»**

بذوت أمّا : «**ثٲبّي**...»

7. سٲمّاد ئسومار ن ثٲفييرثا ذ تٲسغونت ئهٲنيٲزدين :

«ثافاث، ثٲتّواخضٲب سٲڨمي ثٲلاّ ذٲڨ ثٲسداويث.»

8. **سلاّض ثافييرثا : « ثيڤٲزّٲلث ، ثوروسيد ئسورضان»**

II. **أسٲنفالي س ثيرا :**

ثافاث، ثغيل يٲسّٲرڨاس ؤخضيب نّٲس ثارجايين مخالفنت، ماشا نٲتّا ذ بو ثيرّوڨزا ذٲڨ ثيلاوث ماشي ذايا ئ يٲنوا.

أريد أضريس ؤلّيس ئذٲڨ أها د ثٲسّوڨنٲذ ماتّا يٲضران بيذ ؤخطيب نّٲس ذ ماتّا يٲخذٲم ؤكّٲل باش أذ يٲخلاّض غٲر ثاڨارا يٲحلان، أذ يٲمسٲلڨا بيذ ن ثافاث ئ ثيكٲلث ثيس سٲنت ذٲڨ ثومٲرث.

Aḍris s tcawit :

Asirem yufgen

Tafat, tettwaxḍeb segmi tella deg tesdawit. Ahu i tt-ixeḍben ula d netta d agellil maca yeqra. Asalas, yujer Tafat s tyuya n yiseggasen, d azegrar, d aberkan maca yekker-as-d ccib, akked ma yemẓi. Yexleḍ aseggas-nnes wis kraḍet n tmerwin (30). Ṭṭbiɛet n Usalas ulac win i tt-yessnen mliḥ acku ur yettxalaḍ ca yiwdan macta ixeddem di tḥanut ; yessnuza s lmizan n wuzzal maci s lmizan n wawal.

Aseggas, yessegrurrib aseggas ald i texleḍ Tafat kraḍet n tmerwin ukkuẓ (34). Rrcil, welɛad yessɛreq ubrid-nnes ; ur d-tegri ca tfawt-nnes.

Mi d ammas n yiḍ, Yufeg fell-as yiḍes, teṭṭef jar yifassen-nnes aɣmis tebda deg-s taɣuri. Asebter, aɣella n uma-s ald i texleḍ ɣer usebter wis ukuẓ tufa cra n ulaɣi mani tessers tiṭṭawin-nnes d wallaɣ-nnes. Alaɣi, yessawal : « *Azul i d-yergen seg ubuḍ n wul, i win niɣ i tin ad yeqran izen-a aha ay-yekksen anezgum* […] *ha-t-an memmi, yenḍur deg waddad ur neḥli ideg yella* […] *yuḍen seg tgeẓẓal-nnes. Imejjayen, nnan-d yezmer ad yedder berk ma teẓẓum-as tigeẓẓelt d tasḥiḥt. mmala, ad d-laɣiɣ i win ad iɛawnen memmi s tgeẓẓelt-nnes deg wakud ideg neččč ad as-uceɣ 400 n yimelyan yerni ad as-sɣeɣ taddart ad yersen ɣef yisem-nnes. Ha-t-an, ǧǧiɣ-d uṭṭun n usiwel-inu i win yexsen ad ay-d-yessenz tigeẓẓelt-nnes i memmi* » Belɛid, baba-s n umuḍin.

Adečča-inin, bla ma tcawer ḥedd, texdem timuggent (amselqi), temlaqqa yid n Belɛid di ssbiṭar mani yeẓẓel Hilal, tessenz tigeẓẓelt-nnes ad tinid tebren txatemt deg uḍaḍ-nnes ! Tafat, yellan d tagellilt, trekkeḥ d tamerkantit. Tigeẓẓelt-nnes, turu-as-id isurḍan d tmezduɣt a yellan d lmuḥal ama fell-as ama ɣef twacult-nnes niɣ ɣef win itt-ixeṭben.

Cra n wussan, yusa-d Usalas ɣer uxxam-nnsen. Tules-as tadyant i yeḍran yid-s. Netta, yufeg seg tumert ! Ladɣa mi i as-tenna : « *wa s matta aha tegged tameɣra d neččč ad ak-t-id-yucen. Awi-d berk ad mlaqqan wulawen-nneɣ, ad nedder deg yict n uxxam, seddu yict n ssqef* ».

D tidet ! Tafat, tuca-as i Usalas (100 melyun) s matta ad tt-id-yawi maca tarjit terga temxalef! Yexleḍ-d unebdu, Asalas, yebbi ilell bla ma yenna i texṭibt-nnes ula d awal. Yewwi isurḍan, yerg am terṣaṣt ur d-yettwellan ca. Yufeg, yessifeg yid-s asirem n Tafat.

QEDDAC-CCIX Dalila, *Tafat taderɣalt*, Edition El Amel, 2018, sb : 18-19.



Isastanen :

I. Tigzi n uḍris :

1. Manwi (magmes) i d-isawan alaɣli deg uɣmis ?
2. Matta yuεan Tafat d tamerkantit ?
3. Maɣef i as-tuca Tafat 100 n melyun i win i tt-ixetben ?
4. Tadyant i as-yeḍran i Tafat, tewwi-as asirem. Segzi-d s tguzli.
5. Kkes-d awal ternid-d anemgal-nnes seg tseddart tis ukuẓet (§04).
6. Tafyirt-a : **« yebbi ilell bla ma yenna i texḍibt-nnes ula d awal. Yewwi isurḍan, yerga am terṣaṣt ur d-yettwellan ca. »**

   Bdu-tt amma : « **tebbi**… »
7. Semma-d isumar n tefyirt-a d tesɣunt i hen-yezdin :

   « Tafat tettwaxḍeb segmi tella deg tesdawit. »
8. Sleḍ tafyirt-a : **« tigeẓẓelt, turu-as-id isurḍan. »**

II. Asenfali s tira :

Tafat, tɣil yesserg-as uxḍib-nnes tarjayin mxalfent, maca netta d bu tiruggza deg tilawt maci d aya i yenwa.

Ari-d aḍris ullis ideg aha d-tessugned matta yeḍran yid uxṭib-nnes d matta i yexdem ukkel bac ad yexleḍ ɣer tagara yeḥlan, ad yemselqa yid n Tafat i tikelt tis sent deg tumert.

ⴰⵄⵔⵉⵙ ⵙ ⵜⵎⴰⵖⵃ :

ⴷⵢⵔⵖⴰⵏ ⵉⴳⴷⴰⵏ

ⵜⴰⴼⴰⵜ, ⵜⴰⵜⴻⵡⴹⴱ ⴰⵙ ⵖⴰⵔ ⴷⵖ ⵜⴰⵙⴷⴻⵜ, ⴰⵎⴻⴰⵄ ⴻⴰ ⵜⵜ-ⵉⵡⴹⴱⵏ ⵖⴰⵓⴷ ⵏⵜⴰ ⵜⴰⵍⵃⵉ, ⵎⴰⵛⴰⵏ ⵉⵖⵔⴰ. ⴰⵙⴰⵍⴰⵙ, ⵉⴻⵇⵔ ⵜⴰⴼⴰⵜ ⵙ ⵉⴻⵜⵉⴰⵏ ⴰⵇⴻⵜⵏⵢⵏ, ⵉⵛⴰⵇⵔⵢⵏ, ⵉⵓⴰⴻⵍⴰⵏ ⵎⴰⵛⴰⵏ ⵜⴰⵇⵎⴰⵄ-ⴷ ⴷ-ⵙ ⵜⵢⵛⴰⴻⵛⴰⴻⵜ ⵖⴰⵔⴻⴰ ⵎⴰⵄⵔⵉ. ⵉⵇⵖ-ⴷ ⴰⴻⵜⴰⵉ ⴻⴰⵏ ⵓⵔⴰⵄⵜ ⵜⴰⵎⴰⵔⴻⵢⵏ. ⴰⵙⴰⵍⴰⵙ, ⵜⴰⵛⵏⵢ-ⵏⵢⵜ ⴻⵔ ⵜⵉⵍⴰ ⵢⵔⵢ ⵜⵜ-ⵉⵙⴰⵏⴰⵏ ⴼⴻⵍⵙ ⴻⵔ ⵉⵔⵜⵉ ⴷ ⴰⴷⵉⵏⵜ ⴼⵍ ⴰⴻⵉⵏⴷ ⵉⵡⴷⴰⵎ ⴷⵖ ⴰⵍⵡⴰⵏⴻⵜ, ⵉⵣⴰⵏⵖⴰ ⵙ ⴰⵍⵎⵉⵣⴰⵏ ⵏ ⵜⴰⵊⴻⵍⵉ ⴻⴰⴷⵢⵏ ⴻⴰⵏ ⴰⴻⴰⵍ.

ⴰⴻⵜⴰⵉ ⵉⵍⵓⵎ ⵉ ⴻⴰⵖⵄⵏ ⵖⴰⵔ ⵜⴰⴻⵄ ⵜⴰⴼⴰⵜ ⵓⵔⴰⵄⵜ ⵜⴰⵎⴰⵔⴻⵢⵏ ⵏ ⴰⴻⵜⴰⵉ ⴷ ⴰⵓⴻⵊ. ⵢⵖⵏ, ⵖⴰⵔⴻⴰ ⵉⴻⵓⵛⴰ ⴰⴱⴰⵔⵉⴷ-ⵏⵢⵜ ⴻⵔ ⴷ-ⵜⴰⵇⵎⵢⵄ ⵜⴰⴼⴰⴻⵜ-ⵏⵢⵜ. ⴰⵉⵜ ⵏ ⵜⵉⵓⵢⵍⵜ ⴰⵙ ⵉ ⴷ-ⵉⴱⵖⵏ ⵢⵖⵄ, ⴼⴰⵍ-ⵙ ⵉⴳⵍⴻ ⵢⵄⵙ, ⵇⴰ ⵇⵢⵔ ⵉⴼⴰⵙⵏ-ⵏⵢⵜ ⴰⵖⵎⵉⵙ (journal) ⵜⴰⵙⵏⵜⴰ ⴷⵖ ⵜⵖⵔⵢ-ⵏⵢⵜ, ⴰⵙⴱⵜⵔ ⵉⵜⴻⴰⵍ ⴼⵍ ⴰⵟⴰ-ⵙ ⵖⴰⵔ ⵜⴰⴻⵄ ⴰⵙⴱⵜⵔ ⴻⵉⵙ ⴰⵓⴻⵊ. ⴷⵉⵖⴰ ⵜⴻⵙⴰ ⴰⵉⵜ ⵏ ⵜⵢⵖⵔⵢ ⴼⵍ ⵜⴰⵙⵎⴷⴰ ⴰⵙⴻⴰⵄ-ⵏⵢⵜ ⴷ ⵜⴰⵉⵜⵢ-ⵏⵢⵜ, ⵜⴰⵖⵔⵢ ; ⵜⴰⵙⵉⴻⵍ : « ⵜⴰⵖⴻⵍⵜ ⵖⵉ ⴷ-ⵜⴰⵣⵇⴰⵔⵜ ⵙ ⵜⴰⵇⵔⴰⵙⵜ ⵏ ⴻⵍⵖ ⵏ ⴻⵉⵏ ⵎⵢⵖ ⵜⵉⵏ ⵖⵢ ⵉⵖⵔⴰⵏ ⵜⵢⵔⴰⴻⵜ ⵜⴰⴷ ⵎⵉ ⵖⵉ ⵉⵓⵙⴰⵏ ⴰⴻⴰ ⵖⵉ ⵉⵇⵔⴻⵏ (….) ⴰⴻⴰ ⴰⵔⴰⴻ-ⵉⵏ ⵉⵖⴰ ⴰⵍⵡⴰⵍ ⵙⴰⵎⵏ ⵖⴻⵍⴰⵏ (…) ⴻⵄⵏⵜ ⵇⴰⵊⴰⵍ-ⵏⵢⵜ, ⵉⵏⴰⵙⴰⴼⵔⵏ ⴰⵏⴰⵏ-ⴷ ⵉⴷⴻⴱⵜ ⴰⴷ ⵉⴷⵔ ⴰⵙ ⵜⴰⵊⵎⵢ ⵜⴰⵇⴰⵊⵉⵍⵜ ⵜⴻⵍⴰⵖⵜ. ⵉⵖⵉ, ⴰⴷ ⵙⵉⴻⵍⵖ ⵉ ⴻⵉⵏ ⵖⵉ ⵉⴰⴻⵙⵏ ⵉ ⴰⵔⴰⴻ-ⵉⵏ ⵜⴰⵇⴰⵊⵉⵍⵜ-ⵏⵢⵜ, ⵏⴰⵓ ⴰⴷ ⵜⴰⵓⴼⵖ 400 ⵏ ⵎⴰⵍⵉⴻⵏ ⵙⵉⴻⵄ ⴷⴰⵖ ⵖⴰⵙ ⵣⴰⵏⵖ ⵜⴰⵖⵛⴰⵎⵜ, ⵜⴰⴼⵏⴰⵖⵜ ⴼⵍ ⵉⵙⵎ-ⵏⵢⵜ . ⴻⴰⵖ ⴻⵄⴰⵏ (numero) ⵏ ⴰⵙⵉⴻⵍ-ⵉⵏ, ⵉ ⴻⵢⵏ ⵉⵔⵖ ⴰⴷ ⵉ-ⵉⵅⴰⵏⵛ ⵜⴰⵇⴰⵊⵉⵍⵜ-ⵏⵢⵜ ⵉ ⴰⵔⴰⴻ-ⵉⵏ ». ⴱⴰⵍⵖⵉⴷ ⴰⴱⴰ ⵏ ⴰⵎⴰⵔⵖⵉⵏ .

ⴰⵛⴰⵓⴰ, ⴻⵔ ⵜⴰⵙⵙⵜⵏ, ⴻⵔ ⵜⴰⵏⵙⵏⴰⵖⵄ ⴻⴰⵍⴰ ⴰⵉⵏ, ⵇⴰ ⴰⵙⵉⵖⴰⵔ, ⵜⴰⵎⴻⵃⵙ ⴷ ⴱⴰⵍⵖⵉⴷ ⴷⵖ ⵍⴰⵖⵜⴻⵔ ⴷⵉⵖⴰⴷ ⵉⴻⵣⵖⴰ ⵖ ⵖⵉⵍⴰⵍ, ⵜⴰⵣⴰⵏⵖⴰ ⵜⴰⵇⴰⵊⵉⵍⵜ-ⵏⵢⵜ ⵛⴻⵏⴷ ⴻⵓⵙ ⵏ ⵜⴰⵄⵖⴻⵜ ⴷⵖ ⴰⵄⴻⵄ-ⵏⵢⵜ ! ⵜⴰⴼⴰⵜ, ⵓⴰⵍⴰ ⵜⴰⵃⴰⵍ ⵜⴰⵍⵃⵉ, ⵜⴰⵃⴰⵍ ⵜⴰⵏⴰⵙⴱⴰⵖⵔⵜ . ⵜⴰⵇⴰⵊⵉⵍⵜ-ⵏⵢⵜ ⵜⴻⵔⴻ-ⵙ-ⴷ ⴰⵊⵔⴼ ⴷ ⵜⴰⵎⴰⵣⴻⵖⵜ ⵏ ⵜⵢⴻⴰⵏⵜ ⵛⴻⵏ ⴼⵍ-ⵙ ⵛⴻⵏ ⴼⵍ ⵢⵖⵢⴻⵏ-ⵏⵢⵜ ⵎⵢⵖ ⴼⵍ ⵡⴰⴹⵉⴱ-ⵏⵢⵜ .

ⴰⵍⴰⵏ ⵖⵉⵍⴰⵏ ⵖⴰⵙ, ⵉⴻⵙ-ⴷ ⴰⵙⴰⵍⴰⵙ ⵢⵖⴰⵏ-ⵙⵏ ⵜⴻⵍⵙ-ⵙ ⴰⴻⴰ ⵉⵇⵏ. ⵏⵜⴰ, ⵉⴳⴷ ⵙ ⵜⴰⴷⴰⴻⵉⵜ! ⵖⴻⵍⴰⵏ ⴰⵙ-ⵙ ⵜⴰⵏⴰ :« ⵙ ⴰⴻⴰⴷ ⴰⵙ ⵜⴰⵣⵍⴰⴼⴷ ⵏⴰⵓ ⵖⴰⵓ-ⵜ-ⵉⵓⴼⵏ, ⴰⴻⵉⴷ ⵖⴰⵙ ⵉⵎⴰⵍⴰⵏ-ⵏⴰⵖ, ⴰⴷ ⵏⴰⴷⵔ ⴷⵖ ⴰⵉⵏ ⵏ ⴰⴼⴰⵔⴰⵇ, ⴷⴰⴻ ⴰⵉⵏ ⵏ ⴰⵙⴼⵍ».

ⵜⵉⴷⴰⵜ! ⵜⴰⴼⴰⵜ, ⵜⴰⵓⴼⴰ ⴰⵙⴰⵍⴰⵙ 100 ⵏ ⵎⴰⵍⴻⵉⵏ ⴻⴰⵙ ⵜⵜ-ⴷ-ⵉⴰⴻⵉ ⵎⴰⵛⴰⵏ ⵜⴰⵖⵔⵇⵉⵜ ⵜⴰⵣⵇⵔ-ⴷ ⵜⴰⴱⵄⴰ ! ⵉⴻⵄ-ⴷ ⴰⴻⵉⵍⴰⵏ, ⴰⵙⴰⵍⴰⵙ, ⵉⵣⵇⵔ ⵢⵇⴰⵔⵢⴻ ⴻⵔ ⵉⵏⴰ ⵉ ⵡⴰⴹⵉⴱⴰ-ⵏⵢⵜ ⴻⴰⵍⴰ ⵜⵢⴼⵏⵢⵔⵜ. ⵉⴻⵉ ⴰⵊⵔⴼ, ⵉⵣⵇⵔ ⵛⴻⵏ ⵜⴰⵙⴰⴻⵜ ⴻⵔ ⴷ-ⵜⴰⵃⵍ. ⵉⴳⴷ, ⵉⴳⵍⴰ ⵖⴰⵓⴷ ⴷⵢⵔⵖⴰⵏ ⵏ ⵜⴰⴼⴰⵜ .

QEDDAC-CCIX Dalila, *Tafat taderɣalt*, Edition El Amel, 2018, sb : 18-19.



ⵉⵙⵙⵜⴰⵏⴰⵏ

I. **ⴰⵙⵖⵔⴰⴳ ⵏ ⴰⵄⵔⵉⵙ :**

1. ⵎⴰⵎⵓⵙ ⵓⴰ ⵉⵖⵏ ⵜⵢⵔⴰⵓⵜ ⴷⴳ ⴰⴳⵎⵉⵙ ?
2. ⵎⴰⵎⵓⵙ ⴰⵓⴰ ⵉⴰⵔⵏ ⵜⴰⵊⴰⵜ ⵜⴰⵏⴰⵙⴱⴰⴳⵔⵜ ?
3. ⵎⴰⵊⵍ ⵜⴰⵇⵊⴰ ⵜⴰⵊⴰⵜ 100 ⵏ ⵎⴰⵍⵉⵓⵏ ⵉ ⵀⴰⵃⵉⴱ-ⵏⵢⵜ ?
4. ⵜⴰⴷⵉⴰⵏⵜ ⵜ-ⵜⴰⵖⵔⵓⵜ ⵜⴰⵊⴰⵜ, ⵜⴰⵓⴰⵉ-ⵙ-ⴷ ⵜⵉⵔⵎⵉⵜ. ⵙⴰⵖⵔⴰⴳ-ⴷ ⵙ ⵜⴰⵖⵣⵍⵢ.
5. ⴰⵇⵙ-ⴷ ⵜⵢⵊⵢⵔⵜ ⵙⵢⵓⵄⴷ ⴰⵎⴰⵅⴷⴰⵍ-ⵏⵢⵙ ⴷⴳ ⵜⵙⴰⴷⴰⵔⵜ ⵜⵉⵙ ⴰⵇⵓⴼⵜ (04).
6. ⵜⴰⵓⵉⵏⵙⵜ ⵜⴰⴳ : « ⵉⵣⵖⵔ ⵢⵖⴰⵔⵢⵓ ⵓⵔ ⵉⵏⴰ ⵉ ⵀⴰⵃⵉⴱⴰ-ⵏⵢⵜ ⵓⴰⵍⴰ ⵜⵢⵊⵢⵔⵜ. ⵉⵓⵉ ⴰⴼⵔⵊ, ⵉⵣⵖⵔ ⵛⵓⵏ ⵜⴰⵙⴰⵓⵜ ⵓⵔ ⴷ-ⵜⴰ...ⵍ» .
   ⵙⴰⵏⵜⵉ-ⵜⵜ ⵙ : « **ⵜⴰⵣⵖⵔ...** »
7. ⴰⵖ ⵉⵙⵎⴰⵓⵏ ⵉ ⵙⵓⵎⴰⵔ ⵏ ⵜⵊⵢⵔⵜ ⴷ ⵜⴰⵙⴳⵏⵜ ⵜⵏ-ⵜⵓⵙⴳⵜ :
   « **ⵜⴰⵊⴰⵜ, ⵜⴰⵜⵓⵀⵃⴱ ⴰⵙ ⴳⴰⵔ ⴷⴳ ⵜⴰⵙⴷⵓⵜ**».
8. ⴰⵙⵍⵄⴷ ⵜⴰⵓⵉⵏⵙⵜ ⵜⴰⴳ : «**ⵜⴰⵖⴰⴼⵉⵍⵜ-ⵏⵢⵜ ⵜⵓⵔⵓ-ⵙ-ⴷ ⴰⴼⵔⵊ**»

II. **ⴰⵙⴰⵏⵊⵉⵍⴰⵍ ⵙ ⴰⵊⵏⴰⴳ :**

ⵜⴰⵊⴰⵜ , ⵜⴰⴳⵉⵍ ⵉⵙⴰⵣⵖⵔ-ⵙ ⵀⴰⵃⵉⴱ-ⵏⵢⵙ ⵜⴰⴳⴰⵔⵖⵉⵜ ⵜⴰⴱⵄⴰⵜ, ⵎⴰⵛⴰⵏ ⵏⵜⴰ ⵉⵏ ⵜⴰⴳⵓⵏⵍⴰⵙⴰ ⴷⴳ ⵜⵉⴷⵜ ⵓⴰⴷⵢⵏ ⴰⵓⵢⵏⴷ ⴰ ⵉⵇⴰ .

ⴰⵊⵏⴳ-ⴷ ⴰⵄⵔⵉⵙ ⵓⵏⵍⵉⵙ ⵢⴷⵅ ⴷ-ⵙⴰⵏⴳⴰⵖⴷ ⴰⵓⴰ ⵉⵖⵏ ⴷ ⵀⴰⵃⵉⴱ-ⵏⵢⵙ ⴷ ⴰⵓⴰ ⵉⵖⴰ ⴳⴰⵔ ⵉⵓⵄ ⵜⵉⴳⵔⴰⵉⵜ ⵜⴰⴳⵙⵇⵢⵜ , ⴰⴷ ⵉⵎⵓ...ⵙ ⴷ ⵜⴰⵊⴰⵜ ⵜⵉⵇⵢⵍⵜ ⵜⵉⵙ ⵙⵏⴰⵜ ⴷⴳ ⴰⵇⴰⵍ .

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول) **Tilufa n ddunit**
مجموع	مجزأة	
12	01 01 01 01 01	**I. Tigzi d tutlayt:** **1.** Ayen i d-yeskanen imezdaɣ n taddart n Ḥnif nḥafen aṭas: - Imezdaɣ ur sɛin ara lxedma - D irgazen d yimɣaren kan i yeɛan lexlaṣ - Ilemẓiyen d imɣban. - Ddurin yilemẓiyen ddaw tcuḍaḍ n yimawlan-nsen. - Ur yelli kra n lluzin ara yesxedmen imdanen - Ur yelli d acu ara xedmen neɣ sani ara rren. - Tuget deg-sen yečča-ten lḥif d ureṭṭal. **(Tiririt icuban ɣer ti, tettwaqbal)** **2.** Meẓyan yufrar-d gar yimezdaɣ n taddart imi: - yessen ad yeqqen awal (neɣ: mi ara yettmeslay, sellen-as/ neɣ yessen ad yemmeslay) - yeɣra. - ixuleḍ medden. - ulac tin ur yesɛedda. **3.** Timental i yesnernan azal n iman ɣer Meẓyan d: Tessen ad teddu, maci menwala ad tt-iqerreb. **4.** Ayen i yeğğan imawlan n Iman zgan ttweṣṣin-tt: - Ad tt-sakin, ur tetteddu ara kan aqerru-is ɣer sdat alamma yerra-tt-id lḥiḍ. - Meqqret, tewweḍ d tilemẓit dɣa ugaden fell-as. - Ugaden fell-as seg yir lemxalḍa, akken ur d-tɣelli ara deg nndama. - Ugaden ad tt-yawi zzhu n ddunit. **(Tiririt icuban ɣer ti, tettwaqbal)** **5.** Tamsirt ara d-nsuffeɣ seg uḍris-a: Tarwa, ama d taqcict ama d aqcic, yuwi-d ad tettmeḥsis i yimawlan, ad texdem s wayen i tt-ttweṣṣin maci s rray-is kan imi d titni i yesɛan tirmi, jerben timsal n ddunit. **Neɣ:** - Ameyyez uqbel aneggez. - Yelha win yesmeḥsisen i yimawlan. - Imawlan ɣas uɛren, ḥerṣen, ɛussen tarwa-nsen, d lxir kan i asen-bɣan. - Yessefk ɣef uqcic d teqcict ad issinen amek ara lḥun deg tudert-nsen. - Nndama tettas-d ɣer taggara

02

6. Taččart n tfelwit

2x0.25 — 0.25+0.5 — 0.25+0.5

Timeẓra / Amyag	**Urmir ussid**	**Amek i yuleɣ wurmir ussid**
Mlil	Ttemlilin	S tmerna n “tt” sdat talɣa taḥerfit d temlellit n teɣri ϕ/i
Xdem	Xeddmen	S tussda n tergalt tis snat
Ddari	Ddarayen/ Ttdarin	Tamlellit n teɣri (i-a) d tmerna n “y” deg taggara / s tmerna n “tt” ɣer sdat d uɣelluy n tussda n tergalt 1rut “d”
Eččč	Tetten/Ttetten	Abeddel n ufeggag n umyag d tmerna n “t” neɣ “tt” deg tazwara.

02

7. Asileɣ n yisem n tigawt d yisem n umeskar.

4x0.5

Amyag	**Isem n tigawt**	**Isem n umeskar**
Issin	tamussni / tussna	Amussnaw / amassan
ɣer	Taɣuri (leqraya)	Imeɣri / ameɣri / aneɣri Ad ttwaqeblent tewsatin d yimḍanen-niḍen n yisem-a

03

8. Tasleḍt n tefyirt ilmend n talɣa d twuri:

- 0.25 — **Yeččča** : d amyag n tigawt yeftin ɣer yizri ilaway ɣer wudem wis kraḍ asuf amalay (netta).
- 0.5 — **y(e) ---** : d amatar udmawan / d amigaw, d asentel, ameskar, asilaw
- 0.5 — **čča** : d afeggag / d aseɣru umyig.
- 0.5 — **ten**: d amqim awṣil n umyag / d asemmad usrid
- 0.5 — **lḥif** : d isem amalay asuf / d asemmad imsegzi (asemmad n umigaw)
- 0.25 — **d** : tasɣunt n tuqqna
- 0.5 — **ureṭṭal**: asemmad imsegzi (asemmad n umigaw)

(Tettwaḥsab tezmilt i win i d-yuran: “d” d tanzeɣt, “ureṭṭal” d asemmad arusrid neɣ d asemmad s tenzeɣt, imi tamsalt-a urɛad tefri).

08		**II. Afares s tira :** Aḍris ad yili d Ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :
		➢ **Udem n ufaris** :
	0.25	- Aḍris ɣur-s azwel.
	0.25	- Tettwafhem tira.
	0.25	- Tella tama deg tazwara n yal taseddart.
	0.25	- Tella yilem gar tseddart d tayeḍ.
		➢ **Anaw n uḍris :**
	0.5	- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan(izen), anermas…
	0.5	- Tikta ddant d usentel.
	0.5	- Taɣessa n uḍris tefrez.
	0.5	- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
		➢ **Tutlayt :**
	0.5	- Asemres n umawal iwatan.
	0.5	- Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg…).
	0.5	- Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan.
	0.5	- Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.
	0.5	- Aqader n yilugan n tira.
	0.5	- Asigez n uḍris.
		➢ **Taseddast / taẓḍawt :**
	0.5	- Tifyar d tummidin.
	0.5	- Tuget n tefyar d tumyigin.
	0.5	- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.
	0.5	- Asemres n yisenfalen (tikkesrert).

<table>
<tr><th colspan="2">العلامة</th><th rowspan="2">عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
Tilufa n ddunit</th></tr>
<tr><th>مجموع</th><th>مجزأة</th></tr>
<tr><td>12</td><td>01
01
01
01
01</td><td>
I. Tigzi d tutlayt:
1. Matta i d-yemmalen lmiziriya n yimezdaɣ :
- Imezdaɣ ur sɛin ca lxedmet.
- D irgazen d yimɣaren kan i yettesliken.
- Leɣruz d imeɣban.
- Ddurin ddwi wafer n yimawlan-nsen.
- Ur yelli cra n luzin aha yesxedmen iwdan.
- Ur yelli matta ad xedmen neɣ mani ad uɛan.
- Aḥric ameqqran, tečči-ten lmiziriya d umerwas …
2. Iban-d Meẓyan deg uqewwar-nnes :
- D amdan i yessnen ad yutla.
- D amdan i yesɛan awal.
- Yeqra.
- Ixaleḍ iwdan.
- Yessen ittebbi awal…
3. Yennerna wazal n Iman ɣer Meẓyan s :
- Tikli i tesɛa.
- Tessen ad tuyir.
- Teḥrez axenfuf-nnes.
- Maci menwala ad tt-iqerreb.
- Teqfez deg leqrayet.
- Ur tɣeffel ca…
4. Timental i yeǧǧin imawlan akkas ttweṣṣan yelli-tsen :
- Teggeɛmer, twella d taqeyyart dɣa uggden fell-as.
- Tadyant i yeḍran d Tafat.
- Abeddel n lweqt.
- Lweqt yettkellaḥen.
- Uggden ad tt-tɣur ddunit ad tt-id-yuɛa ufṣil, ad teqqim deg nndamet.
- Uggden ad tt-yawi zzhu n ddunit…
5. Aseryi n temsirt seg uḍris-a.
- Ameyyez uqbel aneggez.
- Yeḥla win yessɣaden i lwaldin.
- Imawlan lacta uɛren, ẓeyyren, tɛussan tarwa-nsen, d lxir kan i asen-xsen.
- Yuma ɣef uhyuy d tehyuyt ad ssnen mammek ad uyiren acku d tugna n lwaldin-nsen ad ssebhan.
- Nndamet tettas-d ɣer tyara…
</td></tr>
</table>

6. Taččarit n tfelwit.

02

Timeẓra / **Amyag**	**Urmir ussid**	**Amek i yuleɣ wurmir ussid**
Mlil	Ttemlilen	S tmerna n uzwir "tt"
Xdem	Xeddmen	S tussda n tergalt tis sent
Dduri	Ttdurrin / dduriyyen	S tmerna n uzwir "tt"/ s temlilet n teɣra + timerna n "y''
Ečč	Tetten	Abeddel n ufeggag n umyag d tmerna n "t" neɣ "tt" deg tazwara.

02 **7.** Asileɣ n y*isem n tigawt* d *yisem n umeskar*.

- Ssen : **tamussni / amussnaw**
- Ɣer : **taɣuri / imeɣri.**

03 **8.** Tasleḍt n tefyirt almend n talɣa d twuri.

- 0.25 Yečča : **d amyag yefti ɣer yizri,ɣer wudem wis krad asuf amalay.**
- 0.5 Y : **d amatar udmawan / d asentel, amigaw.**
- 0.5 Ečča : **d afeggag / d aseɣru umyig.**
- 0.5 Ten : **d amqim awsil n umyag / d asemmad usrid.**
- 0.5 umerwas : **d isem asuf amalay deg waddad amaruz / d asemmad imsegzi.**
- 0.25 D : **d tasɣunt n tuqqna.**
- 0.5 lmiziriya : **d isem asuf amalay deg waddad ilelli/ d asemmad arusrid.**

II. Afares s tira :

Isfernen n uktazal s tira:

08 **1) Tuddsa n ufares:**

- 0.25 ✓ Tanekda (asissen) n uḍris
- 0.25 ✓ Aḍris ɣer-s azwel

- **Tazḍawt n uḍris**
  - 0.25 ✓ Tafara n yisallen
  - 0.25 ✓ Ulac allus ama n wawalen niɣ n tefyar
  - 0.25 ✓ Ulac amgired deg unamek
  - 0.25 ✓ Aseqdec n yisuraz iwatan
- **Taɣessa iwatan (azenziɣ n uḍris)**
  - 0.5x3 ✓ Tagnit n tazwara, tagnit n tigawin, tagnit n taggara

2) Asɣiwes n ufares:

- 01 ✓ Afran n yinaw (ila assaɣ d tanaḍt)
- 01 ✓ Afran n yisallen iwatan

3) Asemres n tutlayt akken iwata:

- 0.5 ✓ Tifyar ad ilint mmdent.
- 0.5 ✓ Amawal ad yugir d usentel n uḍris
- 0.5 ✓ Asemres n usigez iwatan
- 0.5 ✓ Asemres n tmeẓra iwulmen anaw n uḍris
- 01 ✓ Aqaḍer n yilugan n tira

عناصر الإجابة (الموضوع الأول) **Tilufa n ddunit**	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
I. ثيڤزي ن وضريس : 1. ماتّا ئديأمّالأن لميزيربيا ن ييمأزداغ : **- ئمأزداغ ۉر سعينشا لخأذمأث.** **- ذ ئرڤازأن ذ ييمغارأن كان ئ يأتّأسليكأن.** **- لأغروز ذ ئمأغبان.** **- دّورين دّوي ن وافأر ن لوالدين نسأن.** **- ۉر يأڵي شرا ن لوزين أها يأسخأذمأن يأوذان.** **- ور يأڵي ماتّا أذخأذمأن نيغ ماني أذ ۉعان.** **- أحريش أمأقّران، ثأتّشيثأن لميزيربيا ذ ۉمأرواس.**	01	12
2. ئبانأد مأژيان ذأق ۉقأوّار نّأس : **- ذ أمذان ئ يأسنأن أذ يوثلا.** **- ذ أمذان ئ يأسعان أوال.** **- يأقرا.** **- ئخالأض يوذان.** **- يأسّأن ئتأبّي أوال.**	01	
3. يأتّأرنا وازال ن ئمان غأر مأژيان س : **- ثيكلي ئ ثأسعا.** **- ثأسّأن أتّوبير.** **- ثأحرأز أخأنفوف نّأس.** **- ماشي مأن والا أتّيقأرّأب.** **- ثأقفأز ذأق لأقرايأث.** **- ۉر ثغأقّأل شا.**	01	
4. ثيمأنتال ئ يأدّجين ئماولان أكّاس تّوأصّان يأڵيثسأن : **- ثأقّأعمأر، ثوأڵا تّاقأيّارث ذغا ۉڤذأن فلاس.** **- ثاديانت ئ يأضران ذ ثافاث.** **- أبأدّأل ن لوأقث.** **- لوأقث يأتّكأڵاحأن.** **- ۉڤذأن أتّغور دّونيث أتّيديوعا ۉفصيل، اتّأقّيم ذي نداماث.** **- ۉڤذأن أتّياوي زّهو ن دّونيث.**	01	
5. أسأرڤي ن ثأمسيرث سأق ۉضريس : **- أمأيّأز ۉقبأل أنأقّأز.** **- يأحلا وين يأسّغاذأن ئ لوالدين.** **- ئماولان لاشتا ۉعرأن، ژأيرأن، تّعوسّان ثاروا نسأن، ذ لخير كان ئ أسأنأخسأن.** **- يوما غأف ۉهيوي تّأهيويث أذسنأن ماماك أذوييرأن أشكو ذ ثوڤنا ن لوالدين نّسأن اذ سّيبهان.** **- نّداماث ثأتّأسأد غأف ثيارا.**	01	

08	02 02 03 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.5x3 01 01 0.5 0.5 0.5 0.5 01	6. ثاتّشاريث ن ثفاّلويث (see table below)

6. ثاتّشاريث ن ثفاّلويث

ثيماّژا / أمياق	ؤرمير ؤسّيذ	أماّك يولاّغ وورمير ؤسّيذ
مليل	تاّمليلاّن	س ثماّرنا ن ؤزوير"تّ"
خذاّم	**خاّدّماّن**	**س ثوسدا ن ثاّرڤالت ثيس ساّنت**
دّوري	**تّدورين / دّوريياّن**	**س ثماّرنا ن ؤزوير"تّ" / س ثاّمليليث ن ثاّغرا**
اّتش	**تاّتاّن**	**أباّدّاّل ن ثالغا**

7. أسيلاّغ ن بيساّم ن ثيڤاوث ذ بيساّم ن وماّسكار.
. ساّن : **ثاموسّني / أموسّناو.**
. ڤرا : **ثاغوري / ئماّغرا.**

8. ثاسلاّضت ن ثاّفييرث ئلماّند ن ثالغا ذ تووري :
- ياّتّشا : **ذ أمياق ياّفثي غاّر بيزري ئذ ن ووذاّم ويس كراض أسوف أمالاي.**
- ي : **ذ أماثار ؤذماواّن / ذ أميڤاو، ذ أساّنتاّل.**
- تّشا : **ذ أفاّڤاق ن ؤمياق / ذ أساّغرو.**
- ثاّن : **ذ أمڤيم أوصيل ن ؤمياق / ذ أساّمّاذ ؤسريذ.**
- ؤماّرواس : **ذ ئساّم أسوف أمالاي ذاّق واذّاذ أماروز / ذ أساّمّاذ ئمساّڤزي.**
- ذ : **ذ ثاسغونت ن ثوڤنا.**
- لميزيرييا : **ذ ئساّم أسوف أمالاي وار أدّاذ / أساّمّاذ أروسريذ.**

II . أفاراّس س ثيرا :

1. ثودّسا ن ؤفاراّس :
- ✓ ثاناّكذا (أسيساّن) ن ؤضريس
- ✓ أضريس غاّرس أزول
- ✓ **ثاژضاوث ن ؤضريس**
  - ✓ ثافارا ن بيسالاّن
  - ✓ ؤلاش اّلوس ن واوالاّن نيغ ن ثاّفيار
  - ✓ ؤلاش أمڤيراّذ ذاّق ؤناماّك
  - ✓ أساّڤذاّش ن بيسوراز ئواثان
- ✓ **ثاغاّسّا ئواثان (أزنزيغ ن ؤضريس)**
  - ✓ ثاڤنيث ن ثازوارا، ثاڤنيث ن ثيڤاوين، ثاڤنيث ن ثاڤارا

2. أسغيواّس ن ؤفاراّس :
- ✓ أفران ن بيناو (ئلا أسّاغ ذ ثاناضت)
- ✓ أفران ن بيسالاّن ئواثان

3. أساّمراّس ن ثوثلايث أمّين ئواثا :
- ✓ ثيفيار أذيلينت مّذاّنت
- ✓ أماوال أذيوبير ذ ؤساّنتاّل ن ؤضريس
- ✓ أساّمراّس ن ؤسيڤاّز ئواثان
- ✓ أساّمراّس ن ثماّژرا ئوولماّن أناو ن ؤضريس
- ✓ أڤاذاّر ن بيلوڤان ن ثيرا

عناصر الإجابة (الموضوع الأول) *+•//ΞΣΞ5I I •ΛΞIΣ•*	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
I. •ЖĭЖI +•Ξ•II+ :		12
1. •Ξ• Λ-Σ⊏•II•I •II•...Ξ I Σ⊏•Ж•Ξ I •⁘IΣI: - ΞO +•II• •II⁘•Λ⊏•+. - •Ж•Ξ Ξ•⊙ ΛΞ +5II5I Σ⊏Ξ•OI-I•⊙I,. - •ΞΣII-I•⊙I Σ•IΞ5I •II•...Ξ Λ +Σ⊙I•I+. - ΞO +•II5I ΣΞ•IΛ•ĭ•I ΛΞ •⁘Λ•⊏•I ΞIΛ •IIΞЖΣI•I. - Σ⊏Ξ•OI Ξ•⊙ •Σ O•#•⊏•I .	01	
2. Σ•Ж•O ⁘•⊏ΣΛ Σ •ΞΣ+•I-I5+ ⊙ : - Σ•⊏Ξ⊙ •Ξ•Λ⊏ Σ•ΞO•I. - •Ξ•Λ⊏ Σ⊙•I•I •Ξ• Σĭ•I• . - Σ•ΞO• . - ΣIΞ•Σ •ΛΞIΣ• Λ +ΣΣ•+5Ξ5I I •ΛΞI•+,. - ΣII⊙-I5+ Σ•#5Λ .	01	
3. +Σ⊏•I+•II +Σ ΣΞΣ•I5I ⁘•⊏ΣΛ •Λ Σ•ĭ •II...Σ⊏ ⊏•...OI Σ Σ⊏•I : - +5⊖•Λ5-I5+. - +5:•II5-I5+. - +•O⊏•⊙ +•Ξ•⊙•-I5+. - +•Ξ•ϵΣ⊏+ Λ ⊙5⊏Ξ•O I •ΛΞI•+. - +Ξ• ΞΣI •ΞI ΛΞ +•Ξ•O5. - +⊏ΞI ĭ5O +•ΞΣ+5I-I5+	01	
4. Σ⊏•O•Ξ I Σ⊏•I •⊖•Λ•Ξ +•Ξ•#5I-+•+ 5Λ5+: - Ξ•ϵ•O•Λ ΛΣ⊏•Ξ •:•⊙ΞE•I IΞII-•⊙ . - +•IIΞ⊙+ +•I +•I•+. - •⊖•⊙ ΞII•I•+ +Σ⊏5O5I. - •Λ +•ĭ•# Σ⊏•I-I5+ , •Λ +•ĭO•Ξ •ΛΞIΣ• Λ +Σ⊏:•OΣΞ5I-I5+....	01	
5. +•Σ+5 +• ⊏•...O•+ ΛΞ •EO5⊙. - •Ж•IΞ•ĭΣ Λ•+ +•⊏ΞĭO5#+ . - ΣΞII•Ξ Ξ• Σ⊙•ĭ•ΛI Σ Σ⊏•O•Ξ. - Σ⊏•O•Ξ •:•Λ :•ΞΛ •#ΞΞ5I, •⊙ΣΞ•O5I , •II⁘5O Ξ•⊙ • O•I Σ +•OΞ•-I•⊙I - +•⊏Ξ୪O5#+ +•⊙-Λ ΛΞ +ΣΞO•Σ+	01	
6. •E:•ΞO I +•I•IIΞΣ+.	02	
7. •⊙ΣII•Ξ-Λ I "*Σ⊙⊏ I +Σĭ•Ξ+*" Λ "*Σ⊙⊏ I •⊏•⊙:•O*. • •II⊏Λ : •II⊏ΞΛ / •I•II⊏•Λ • •:•I⊙ : •:•I•⊙ / •⊏•:•I•⊙	02	

Table for question 6:

+Σ⊏•#O• / •⊏Σ•ĭ	ΞO⊏ΣO Ξ⊙ΣΛ	•⊏:• Ξ• ⊙ Λ-Σ:•I•
⊏•ΞΣ•+	+Σ⊏ΞΣ5+	⊙ •⊙Σ+Σ I " +"
•ĭII	ĭ•II / ĭΣIIΞ	⊙ •⊏II•IIΣ I +5ΞO• " •" Λ "Σ"
•:•O	+•:•O / +Σ:•O	⊙ •⊙Σ+Σ I "+" / Λ •⊏II•IIΣ I +•ΞΣ5+ ' "Σ"
•:•ϵ	+•+	•⊏+•+Σ I +•IIΞ•

		8. ⴰⵙⵍⴰⴹ ⵏ ⵜⴰⵓⵢⵏⴰⵙⵜ ⵢⵍⵎⴰⵏⴷ ⵏ ⵜⴰⵍⵖⴰ ⴷ ⵜⴰⵖⵓⵔⵉ.
		- ⵢⴰⵏⵖⴰ : ⴰⵎⵢⴰⴳ ⵢⴰⵊⵜⵉⵏ ⴷⵖ ⵢⵣⵔⵢ. ⵓⴷⵎ ⵓⴰⵏ ⵡⵔⴰⴹ ⴰⵙⵓⵊ ⵏ ⴰⵎⴰⵍⴰⵢ.
		- ⵢ : ⴰⵎⴰⵜⴰⵔ ⵓⴷⵎⴰⵓⵏ / ⴰⵙⴰⵏⵜⵍ , ⵉⵎⴰⴳ, ⴰⵎⴰⵙⵡⵔ
	03	- ⴰⵏⵖ : ⴰⵊⴰⵅⴰⵅ ⵏ ⴰⵎⵢⴰⴳ
		- ⵉⵏ : ⴰⵎⵀⵢⵎ ⴰⵎⴰⵙⴰⵖ ⵏ ⴰⵎⵢⴰⴳ / ⴰⵙⵎⴰⴷ ⵓⵙⵔⵢⴷ.
		- ⴰⵍⴰⵀⵓ : ⵢⵙⵎ ⴰⵙⵓⵊ ⵏ ⴰⵎⴰⵍⴰⵢ / ⴰⵙⵎⴰⴷ ⴰⵎⵙⴳⵣⵢ.
		- ⴷ : ⵜⴰⵙⵖⵏⵜ ⵏⵖⵏ .
		- ⵜⵢⵙⵏⴰⵏⵜ : ⵢⵙⵎ ⴰⵙⵓⵊ ⵏ ⵜⵓⵏⵜⵢ ⴷⵖ ⴰⴷⴰⴷ ⴰⵎⴰⵔⵓⵣ / ⴰⵙⵎⴰⴷ ⴰⵔⵓⵙⵔⵢⴷ.
		II. ⴰⵙⵏⴰⵙ ⵙ ⵜⵢⵔⴰ :
		ⵢⵙⵊⵔⴰⵏⴰⵏ ⵏ ⴰⵡⵜⴰⵣⴰⵍ :
		1) ⵜⵓⴷⵙⴰ ⵏ ⴰⵊⴰⵔⵢⵙ:
	0.25	✓ ⴰⵙⵢⵙⵏ ⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ
	0.25	✓ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵢⵍⴰ ⵉⵖⴰⵍ
		• ⴰⵏⴰⵔⵎⵙ ⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ
	0.25	✓ ⵜⵓⵎⴰⵏⵜ ⵏ ⵢⵙⴰⵍⴰⵏ
	0.25	✓ ⵓⵔ ⵜⵢⵍⴰ ⴰⵍⴰⵙ ⵏ ⴰⵓⴰⵍⴰⵏ ⴷ ⵜⵢⵓⵢⵏⴰⵙ
	0.25	✓ ⵓⵔ ⴰⵏⵎⴰⵛⵍⴰⵢⵏ ⴰⵎⵡⵏ
	0.25	✓ ⵜⵢⴳⴰⵓⵜ ⵏ ⵢⵙⵓⵔⴰⵣ ⵢⴰⵏⵢⵇⴳⵏ
		• ⵜⴰⵖⵙⴰ ⵜⵡⵏⴰⵜ
	0.5x3	✓ ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵏ ⵜⵢⵣⴰⵔⵜ, ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵏ ⵜⵢⴳⴰⵓⵉⵏ, ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵏ ⵜⵢⵇⵔⴰⵢⵜ
		2) Aⴰⵙⵖⵓⴰⵙ ⵏ ⴰⵊⴰⵔⵢⵙ:
08	01	✓ ⴰⵙⵊⵔⴰⵏ ⵏⵢⵏⴰⵓ (ⵢⵍⴰ ⴰⵙⴰⵖ ⴷ ⵜⴰⵏⴰⵟ)
	01	✓ ⴰⵙⵊⵔⵏ ⵏⵜⴰⵢⵜⵉ ⵜⴰⵏⵢⵇⴰⴳⴰⵜ
		3) ⴰⵣⵇⵔⵓ ⵏ ⵜⴰⵓⴰⵍⵜ:
	0.5	✓ ⵜⵢⵓⵢⵏⴰⵙ ⴰⵎⵢⵏⴷⴰⵏⵉⵏ .
	0.5	✓ ⴰⵎⴰⵓⴰⵍ ⵢⴰⵏⵢⵇⴰⴳⴰ ⴷ ⴰⵙⵏⵜⴰⵍ ⴰⴹⵔⵉⵙ
	0.5	✓ ⴰⵙⵜⴰⵃⵀⵢ ⵢⴰⵡⵏⴰⵏ
	0.5	✓ ⵜⵢⴳⴰⵓⵜ ⵏ ⵜⵢⵎⴰⵛⵔⴰ ⴰⵏⵢⵇⴰⴰⵏⵉⵏ ⴷ ⴰⴹⵔⵉⵙ
	01	✓ ⴰⵙⵢⵎⵇⵔ ⵏ ⵢⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵢⵔⴰ

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموع	مجزأة	
		Aseɣti s teqbaylit (asentel : Asirem yufgen). **I. Tigzi n uḍris :**
12	01	1. D Belɛid, baba-s n umuḍin i d-yegren tiɣri deg uɣmis.
	01	2. Tafat tuɣal d tanesbaɣurt imi tessenz tigẓelt-is.
	01	3. Tbudd-as Tafat 100 n yimelyan i uxḍib-is akken ad yeg yis-sen tameɣra, ad zewǧen (ad idiren akken).
	01	4. Tadyant i as-yeḍran i Tafat, tuwi-as asirem imi axḍib-is yuwi idrimen i as-tefka , yezger ɣer Fransa mebla ma yenna-as.
	01	5. Awal d unemgal-is: Tigellilt ≠ tanesbaɣurt
	02	6. Tafyirt-a : « Yezger ilell war ma yenna i texḍibt-is ula d awal. Yewwi idrimen, yeffeɣ am terṣaṣt ur d-nettuɣal. » Bdu-tt akka " **Tezger** ... " " Tezger ilell war ma **tenna** i **uxḍib**-is ula d awal. **Tewwi** (neɣ: **Tuwi**) idrimen, **teffeɣ** am terṣaṣt ur d-nettuɣal."
	02	**7.** Asemmi n yisumar n tefyirt-a d tesɣunt i ten-yezdin : **« Tafat tettwaxḍeb segmi tella di tesdawit ».**
	0.5	**Tafat tettwaxḍeb :** d asumer agejdan**.**
	0.5	**segmi tella di tesdawit :** d asumer imsentel n wakud**.**
	0.5	**Segmi :** d tasɣunt n wakud**.**
	0.5	Beṭṭu n tefyirt d isumar
	03	8. Tasleḍt n tefyirt-a : « **tigẓelt, turew-as-id idrimen ».**
	0.5	**tigẓelt :** d isem ilelli unti asuf, d anammal n usentel.
	0.25	**turew :** d amyag yefti ɣer yizri ilaway udem wis kraḍ unti asuf.
	0.5	**t :** d amatar udmawan, d amigaw (d asentel, d asilaw).
	0.5	**urew :** d afeggag n umyag, d aseɣru umyig.
	0.5	**-as :** d amqim awsil n umyag, d asemmad arusrid.
	0.25	**-id :** d tazelɣa n tnila.
	0.5	**idrimen :** d isem ilelli amalay asget, d asemmad usrid.

		II. Asenfali s tira :
08		Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :
		Udem n ufaris :
	0.25	-Aḍris ɣur-s azwel.
	0.25	-Tettwafhem tira.
	0.25	-Tella tama i yal taseddart.
	0.25	-Tella tallunt (ilem) gar tseddart d tayeḍ.
		Anaw n uḍris :
	1	-Tikta ddant d usentel.
	1	-Taɣessa n uḍris tefrez.
	0.5	-Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
		Tutlayt :
	0.5	-Asemres n umawal iwatan (awalen i d-yemmalen taɣara).
	0.5	-Asemres n yisuraz imaẓlayen.
	0.5	-Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan.
	0.5	-Asemres n yisemmaden akken i d-yuwi ad ilin.
	0.5	-Asemres n tenfaliyin n userwes.
	0.5	-Aqader n yilugan n tira.
		Taseddast / taẓḍawt :
	0.5	-Tifyar tummidin.
	0.5	-Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.
	0.5	-Asemres n yisenfalen (tikkesrert).

أساْغثي: **I. ثيڤژي ن وضريس :** 1. وين ئد ئساوان ألاغي ذاْڤ ؤغميس ذ باْلعيذ باباس ن وموضين (هيلال) .	01	12
2. ئ يوعان ثافاث ذ تاماْركانتث ذ تيڤاْرّاْلث نّاْس ئ ثاْسّاْنز.	01	
3. ثوشا ثافاث 100 ن بيماْليان ئ ؤختيب نّاْس باش أذ ڤاْن ياْسّاْن ثاماْغرا، أذ راْشلاْن، أذ دراْن جميع	01	
4. ثادينانت ئ أسياْضران ئ ثافاث، ثاْوّياس أسيراْم : ئروح ؤختيب نّاْس ياْوّياس ئسورضان ئ أسثوشا ألدي ثاْسّاْنز ثيڤاْرّاْلث نّاْس.	01	
5. ثوڳسا ساْڤ ثساْدّارث ثيس ؤكوژاْث (§04) أوال ذوناْمڤال نّاْس : **ثاڤاْليلت ≠ ثاماْركانتيت**	01	
6. ثافييرثا : « **ياْبّي ئلاْل بلا ما ياْنّا ئ ثاْخطيبث نّاْس ؤلا ذ اوال. ياْوّي ئسورضان، ياْرڤا أم ثاْرصاصث ؤر دياْتّولانشا**». بذوت أمّا : « **ثاْبّي** ئلاْل بلا ما **ثاْنّا** ئ **ياْختيب** نّاْس ؤلا ذ اوال. **ثاْوّي** ئسورضان، **ثاْرڤا** أم ثاْرصاصث ؤر دياْتّولانشا».	02	
7. أساْمّي ن بيسومارن ثاْفييرثا : «**ثافاث، ثاْتّواخضاْب ساْڤمي ثاْلا ذاْڤ ثاْسداويث**». **ثافاث، ثاْتّواخضاْب :** ذاسوماْر أڤاْجذان **أسمي ثاْلا ذاْڤ ثاْسداويث :** أسوماْرئمساْنتاْل (أموڤيل) ن واكوذ. **ساْڤمي :** ذ تاسغونت ن واكوذ.	02	
8. **ثاسلاْضت ن ثاْفييرثا : « ثيڤاْرّاْلاْث ، ثوروا سيد ئسورضان»** **ثيڤاْرّاْلث :** ذ يساْم ئلاْلي ؤنتي أسوث، ذانامال ن وساْنتاْل. **ثورو :** ذامياڤ ياْڤثي غاْر بيزري ئلاواي، ذ اميڤاو (ذ اساْنتاْل، أسيلاو). **ث :** ذاماثار ؤذماوان. **ورو :** ذ افاْڤاڤ ن ومياڤ ؤذاْم ويس كراض ؤنتي أسوف، ذ اساْغرو ؤمييڤ. **أس- :** ذ امقيم أوصيل ن ومياڤ، ذ اساْمّاذ أروسريذ. **ئد- :** ذ تازاْلغا ن ثنيلا. **ئسورضان :** ذ يساْم ئلاْلي أمالاي أسڤاْث، ذ اساْمّاذ ؤسريذ.	03	

08		**II. أسأنفالي س ثيرا: (08)**
		أضريس أذ ييلي ذ ولّيس. أكثازال أذ ئبادّ غأف ييسأنفارأنا:
		ؤذأم ن وفاريس:
	0.25	-أضريس غأرس أزوأل.
	0.25	-ثأتوافهام ثيرا.
	0.25	-ثألا ثاما ئ يال ثاسأدّارث.
	0.25	-ثألا ثالونت (ئلأم) جار ثسأدّرث ذ تّيشت.
		أناو ن وضريس:
	01	-ثيكثا ؤڤيرأنت ييذ ؤسأنتأل.
	01	-ثاغأسّا ن وضريس ثأفرأز.
	0.5	-أقادأر ن ثأشراض ن واناو ن وضريس.
		ثوثلايث:
	0.5	-أسأمرأس ن وماوال ئواثان (أوالأن ئد يأمّالأن ثغارا).
	0.5	-أسأمرأس ن ييسوراز ئماژلايأن.
	0.5	-أسأفثي ن ييمياڤأن غأر ثمأزرا ئواثان.
	0.5	-أسأمرأس ن ييسأمّاذأن أمّين ئد يوما أذ ئلين.
	0.5	-أسأمرأس ن ثأنفالبين ن وسأروأس.
	0.5	-أقادأر ن ييلوڤان ن ثيرا.
		ثاسأدّاست / ثاژداوث:
	0.5	-ثيفيار ذ تّوميّذين.
	0.5	-ثوقنا جار ثأفيار أكأذ ثوقنا جار ثسأدّارين.
	0.5	-أسأمرأس ن ييسأنفالأن (ثيگأسرأرث).

12		**Aseɣti s tcawit (asentel : Asirem yufgen)** **I. Tigzi n uḍris :**
	01	**1.** Win i d-isawan alaɣli deg uɣmis d Belɛid baba-s n umuḍin (Hilal).
	01	**2.** I yuɛan Tafat d tamerkantit d tigeẓẓelt-nnes i tessenz.
	01	**3.** Tuca Tafat 100 n yimelyan w uxtib-nnes bac ad ggen yessen tameɣra, ad reclen, ad ddren jmiɛ.
	01	**4.** Tadyant i as-yeḍran i Tafat, tewwi-as asirem : Iruḥ uxtib-nnes yewwi-as isurḍan i as-tuca aldi tessenz tigeẓẓelt-nnes.
	01	**5.** Tukksa seg tseddart tis kuẓet (04) awal d unemgal-nnes : **Tigellilt ≠ tamerkantit**
	02	**6.** Tafyirt-a : **« yebbi ilel bla ma yenna i texṭibt-nnes ula d awal. Yewwi isurḍan, yerg am terṣaṣt ur d-yettwellan ca ».** Bdu-tt akka : « **tebbi** ilell war ma **tenna** i **uxḍib-nnes** ula d awal. **tewwi** idrimen, **terga** am terṣaṣin(terṣaṣt) ur d-yettwellan ca »
	02	**7.** Asemmi n yisumar n tefyirt-a : **« Tafat tettwaxḍeb segmi tella deg tesdawit ».** **Tafat tettwaxḍeb :** d asumer agejdan**.** **segmi tella deg tesdawit :** d asumer imsentel n wakud**.** **segmi :** d atsɣunt n wakud**.**
	03	**8.** Tasleḍt n tefyirt-a : « **tigeẓẓelt, turu-as-id isurḍan».**
	0.5	**tigeẓẓelt :** d isem ilelli unti asuf, d anammal n usentel.
	0.25	**turu :** d amyag yefti ɣer yizri ilaway udem wis kraḍ unti asuf.
	0.5	**t :** d amatar udmawan, d amigaw (d asentel, d asilaw).
	0.5	**uru :** d afeggag n umyag, d aseɣru umyig .
	0.5	**-as :** d amqim awsil n umyag, d asemmad arusrid.
	0.25	**-id :** d tazelɣa n tnila.
	0.5	**isurḍan :** isem ilelli amalay asget, d asemmad usrid.

		II. Asenfali s tira : (08)
		Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :
	0.25	**Udem n ufaris :**
08	**0.25**	- Aḍris ɣer-s azwel.
	0.25	- Tettwafhem tira.
	0.25	- Tella tama i yal taseddart.
		- Tella tallunt (ilem) jar tseddart d tict.
	01	**Anaw n uḍris :**
	01	- Tikta ugirent yid usentel.
	0.5	- Taɣessa n uḍris tefrez.
		- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
	0.5	**Tutlayt :**
	0.5	- Asemres n umawal iwatan (awalen i d-yemmalen taɣara).
	0.5	- Asemres n yisuraz imaẓlayen.
	0.5	- Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan.
	0.5	- Asemres n yisemmaden ammin i d-yuma ad ilin.
	0.5	- Asemres n tenfaliyin n userwes.
		- Aqader n yilugan n tira.
	0.5	**Taseddast / taẓḍawt :**
	0.5	- Tifyar d tummidin
	0.5	- Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin.
		- Asemres n yisenfalen (tikkesrert)

12	01	I. ⴰⵙⴳⵔⴰⵖ ⵏ ⴰⵄⵔⵉⵙ : 1. ⵓⴰ ⵉⴳⴰⵔⵏ ⵜⵢⵔⴰⵓⵜ ⴷⵖ ⴰⵖⵎⵉⵙ ⵃⵢⵍⵖⵉⴷ ⴰⵃⴰⵏ ⴰⵎⴰⵔⵖⵉⵏ.
	01	2. ⴰⵓⴰ ⵉⴰⵔⵏ ⵜⴰⴼⴰⵜ ⵜⴰⵏⴰⵙⵃⴰⵖⵔⵜ ⵜⴰⴳⴰⵊⵉⵍⵜ-ⵏⵢⵜ ⵜⴰ ⵖⵉⵏ ⵜⴰⵣⵖⴰ.
	01	3. ⵜⴰⵡⴰⴼⴰ ⵜⴰⴼⴰⵜ 100 ⵏ ⵎⴰⵍⵉⵓⵏ ⵉ ⵡⵡⴰⵄⵉⵃ-ⵏⵢⵜ ⵃⴰⵛ ⴰⴷ ⴳⴰⵏ ⵙⵔⵙ ⵢⵖⵏ.
	01	4. ⵜⴰⴷⵉⴰⵏⵜ ⵜⴰ ⵜⴰⴳⵔⴰⵓⵜ ⵜⴰⴼⴰⵜ, ⵜⴰⵡⴰⴼⵉⵢⵜ ⵜⴰⵉⵓⵢⵜ : ⵉⴻⵍⴰ ⵡⵡⴰⵄⵉⵃ-ⵏⵢⵜ ⵉⴻⵍⴰ ⴷ ⴰⵊⵔⴰⴼ ⵓⴰ ⵜⴰⵡⴰⴼⴰ ⴰⵙ ⵜⴰⵣⴰⵍⵖⴰ ⵜⴰⴳⴰⵊⵉⵍⵜ-ⵏⵢⵜ.
	01	5. ⵓⵡⴰⵙ ⴷⵖ ⵜⵙⴰⴷⴰⵔⵜ ⵜⵉⵙ ⴰⵡⴰⵓⵊⵜ (04) ⴷ ⵜⴼⵢⵔⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⴻⴷⴰⵍⵜ-ⵏⵢⵜ : ⵜⴰⵍⵇⵢ ≠ ⵜⴰⵏⴰⵙⵃⴰⵖⵔⵜ.
	02	6. ⵜⴰⵓⵉⵏⵙⵜ ⵜⴰⵖ : « ⵉⵣⴳⵔ ⵢⴳⴰⵔⵢⵓ ⵓⵔ ⵉⵏⴰ ⵉ ⵡⵡⴰⵄⵉⵃⴰ-ⵏⵢⵜ ⵓⴰⵍⴰ ⵜⵢⴼⵢⵔⵜ. ⵉⵓⵉ ⴰⵊⵔⴼ, ⵉⵣⴳⵔ ⵛⵓⵏ ⵜⴰⵙⴰⵓⵜ ⵓⵔ ⴷ-ⵜⴰⵇⵍ» . ⵙⴰⵏⵜⵉ-ⵜⵜ ⵙ : « ⵜⴰⵣⴳⵔ ⵢⴳⴰⵔⵢⵓ ⵓⵔ ⵜⴰⵏⴰ ⵉ ⵡⵡⴰⵄⵉⵃ-ⵏⵢⵜ ⵓⴰⵍⴰ ⵜⵢⴼⵢⵔⵜ. ⵜⴰⵓⵉ ⴰⵊⵔⴼ, ⵜⴰⵣⴳⵔ ⵛⵓⵏⴷ ⵜⴰⵙⴰⵓⵜ ⵓⵔ ⴷ-ⵜⴰⵇⵍ »
	02	7. ⵜⵉⴳⴰⵓⵜ ⵏ ⵉⵙⵎⴰⵓⵏ ⵉ ⵙⵓⵎⴰⵔⵏ ⵜⴼⵢⵔⵜ ⴷ ⵜⴰⵙⵖⵓⵏⵜ ⵜⵏ-ⵜⵓⵙⵖⵜ : « ⵜⴰⴼⴰⵜ, ⵜⴰⵜⵓⵡⵡⵄⵃ ⴰⵙ ⵖⴰⵔ ⴷⵖ ⵜⴰⵙⴷⵓⵜ». ⵜⴰⴼⴰⵜ, ⵜⴰⵜⵓⵡⵡⵄⵃ : ⴰⵙⵓⵎⵔ ⴰⴻⵅⴷⴰⵏ. ⴰⵙ ⵖⴰⵔ ⴷⵖ ⵜⴰⵙⴷⵓⵜ : ⴰⵙⵓⵎⵔ ⵏ ⴰⵙⴰⵏⵜⵍ. ⴰⵙ : ⵜⴰⵙⵖⵓⵏⵜ ⵏ ⴰⴳⵓⴷ.
	03	8. ⵜⴰⵙⵍⵄ ⵏ ⵜⵓⵉⵏⵙⵜ : «ⵜⴰⴳⴰⵊⵉⵍⵜ ⵜⵓⵔⵓ-ⵙ-ⴷ ⴰⵊⵔⴼ» ⵜⴰⴳⴰⵊⵉⵍⵜ: ⵉⵙⵎ ⵢⵍⴰⵍⵉ ⵓⵏⵜⵢ ⴰⵙⵓⴼ, ⴰⵏⴰⵎⴰⵍ ⵏ ⴰⵙⴰⵏⵜⵍ. ⵜⵓⵔⵓ: ⴰⵎⵉⴰⴳ ⵉⴼⵜⴰⵏ ⴷⵖ ⵉⵣⵔⵉ ⴰⴷⵓⵜⵢⵏ ⵉⴷⵎ ⵓⵉⵙ ⵡⴰⵔⴰⵄ ⵓⵏⵜⵢ ⴰⵙⵓⴼ. ⵜ: ⴰⵎⴰⵜⴰⵔ ⵉⴷⵎⴰⵓⵏ, ⴰⵙⴰⵏⵜⵍ. ⵓⵔⵓ: ⴰⴼⴳⴰⴳ ⵏ ⴰⵎⵉⴰⴳ. ⵙ: ⴰⵎⵇⵉⵎ ⴰⵎⴰⵙⴰⵖ ⵏ ⴰⵎⵉⴰⴳ, ⴰⵙⵎⴰⵏⴷ ⴰⵔⵓⵙⵔⵉⴷ. ⴷ: ⵜⴰⵣⴰⵍⵖⴰ ⵏ ⵜⵏⵉⵍⴰ. ⴰⵊⵔⴼ: ⵉⵙⵎ ⵢⵍⴰⵍⵉ ⴰⵎⴰⵍⴰⵉ ⴰⵙⵓⴼ, ⴰⵙⵎⴰⵏⴷ ⵓⵙⵔⵉⴷ.

		II. ⴰⵙⴰⵏⴳⵉⵍⴰⵍ ⵙ ⴰⴳⴰⵇ:
		ⴰⴼⵔⵉⵙ ⴰⴷ ⵉⵗⴰⵍ ⴽⵍⵉⵙ ⴰⵎⵙⴰⵡⵔⴰⵃ. ⴰⵢⵜⴰⵣⴰⵍ ⴰⴷ ⵉⵟⴷⴰⴷ ⴳⵍ ⵏⵖⴳⵔⴰⵏⴰⵏ ⴽⵉ ⴷ :
		ⵉⴷⵎ ⵏ ⴰⴳⵔⴰⵙ :
	0.25	ⴰⴼⵔⴽⵙ ⵉⵍⴰ ⵖⵃⴽⵍ.
	0.25	ⴰⵜⴽⴰⴳⵃⵎ ⵏ ⴰⴳⵏⴰⵃ.
	0.25	ⵜⴰⵍⵉ ⵜⴰⵙⴷⴰⵡⵜ ⵏ ⵃⴰⵢ ⵜⴰⵙⴰⴷⴰⵔⵜ.
	0.25	ⵉⵍⵉ ⴰⴽⴰ ⵉⵟⴼⴰⵏ ⵜⴰⵙⴰⴷⴰⵔⵜ ⴷ ⵜⴰⵃⴰⴼⵜ.
		ⴰⵏⴽⴰ ⵏ ⴰⴼⵔⵉⵙ :
	01	ⵜⵉⵢⵜⴰ ⴰⴷⵉⴽⵏⵜ ⴷ ⴰⵙⴰⵏⵜⵍ.
	01	ⵜⴰⵃⵙⴰ ⵏ ⴰⴼⵔⵉⵙ ⵜⴰⵎⴽⵏ.
08	0.5	ⴰⵙⴰⵎⵃⵔ ⵏ ⵜⵉⵄⵔⴰⴼ ⵏ ⴰⵏⴰⴽ ⵏ ⴰⴼⵔⵉⵙ.
		ⵜⴰⴽⴰⵍⵜ:
	0.5	ⴰⵙⵅⴷⵎ ⵏ ⵜⴳⵖⵔ ⴰⵇⵡⴰⵏⵖⵏ .
	0.5	ⴰⵙⵅⴷⵎ ⵏ ⵉⵙⴽⵔⴰⵣ ⵉⵎⴰⵛⵍⴰⵉⵏ.
	0.5	ⴰⵙⴰⴳⵜⵉ ⵏ ⵉⵎⵉⴰⵡⵏ ⴷⵃ ⵖⵎⵖⵔ ⴰⵏⵉⵃⴰⵡⵏ .
	0.5	ⴰⵙⴰⵅⴷⵎ ⵏ ⵉⵙⵎⴰⵏⴷⵉⵜⵏ ⴰⵎⵢ ⴽⴰⵙ ⵜⴰⵍⴰⵏ.
	0.5	ⴰⵙⴰⵅⵎⴷ ⵏ ⵜⴰⵏⴳⴰⵍⵉⵖⵏ ⴷ ⴰⵙⴰⵔⴽⵙ.
	0.5	ⴰⵙⴰⵎⵃⵔ ⵏ ⵉⵍⴰⴽⵡⴰⵏ ⵏ ⴰⴳⵏⴰⵃ.
		ⴽⴷⴰⵙ :
	0.5	ⵜⵉⴽⵉⵏⵙⵖⵏ ⵜⵉⵙⵎⴰⴷⵖⵏ.
	0.5	ⴽⵃⵏ ⵡⵖⵔ ⵜⴳⵖⵔ ⵃⴰⵢⴷ ⴽⵃⵏ ⵡⵖⵔ ⵜⴽⵉⵙⵖⵏ.
	0.5	ⴰⵙⴰⵅⴷⵎ ⵏ ⵉⵙⵏⴳⴰⵍⵉⵏ.